





תרגום הפסוק לעברית, על-פי פירושי מצודת-דוד ומצודת-ציון.

תרגום חדש המדגי את המשמעות המענ של כל פסוק.





ניתוח מבנה הפרק והפסוק, ניתוח משמעות של ביטויים, והשוואה בין פרשנים.

הקבלות לפסוקים אחרים העוזרים לחשוף את הסיפור מאחרי הפסוק.

מאת: אראל בן דב סגל הלוי

### פרק יג



## יגן דָבָם מופַר אָב, וְכֵלְץ כֹא שָׁבַע גְּעַרָה.







אם נראה **חכמה** באדם, בוודאי שמע מוסר האב ולזה נתחכם; ואם נראה שהוא לץ, בוודאי לא

**קבל גערת** האב שהוכיחו.





למי מכוון הפסוק, ומה המסר שלו?

1. למחנכים - להשקיע יותר בחינוך התלמידים שיש להם מוטיבציה ללמוד, ופחות בתלמידים שלועגים ומזלזלים בלימודים: בן = תלמיד; חכם = היודע לשמוע וללמוד; אב = מורה; בן חכם מוסר אב = תלמיד היודע dy = 6המזלזל לשמוע וללמוד צריך לקבל דברי מוסר ותוכחה מהמורה. ולועג לאנשים ולערכים; ולץ לא שמע גערה = בתלמיד מזלזל ולעגן אין טעם להשקיע, אין טעם אפילו לגעור בו כי הוא לא מקשיב. הנחיה דומה ַנמצאת במשלי ט8: "אַל תּוֹכַח **לֵץ** פֶּן יִשְׂנָאֶךְ, הוֹכַח **לְחָכָם** וְיֶאֱהָבֶךְ"\*.

2. להורים - להשקיע בחינוך ובמוסר של ילדיהם כדי שיגדלו להיות ילדים חכמים: בן חכם הוא תוצאה של מוסר שקיבל מאביו, ובן לץ הוא תוצאה של הזנחה חינוכית, של הורים שלא גערו בו (רלב"ג, ר' יונה, הגאון מווילנה, מלבי"ם ומצודות). והמסקנה המעשית: "הילכך האב חייב לעשות את שלו, להוכיח את בנו **ולגעור** בו כשהוא **מתלוצץ**, אם רוצה שיהיה **בן חכם ישמח אב**, ולא כאותם האבות הטיפשים ששותקים ושמחים כששומעים ליצנותם של הבנים, כי אלו מגדלים בנים לצים שגורמים רעה לעצמם ולאבותיהם" (רמ"ד ואלי). בדומה לכך נאמר במשלי יג24: "חוֹשֵּׁךְ שָׁבְטוֹ - שׂוֹנֵא בְנוֹ, וְאֹהֲבוֹ -שחַרוֹ מוּסַר": מי שאינו מלמד את בנו מוסר - כאילו שונא אותו כי הוא גורם לו להיות לץ, אך מי שאוהב את בנו - מלמדו מוסר כבר בשחר ילדותו, וכך גורם לו להיות חכם\*.

3. *לילדים* - שיקשיבו לדברי המוסר של הוריהם ומוריהם: כשה**בן חכם**, הוא אוהב לשמוע דברי מוסר מאביו (רש"י), ולכן זוכה ללמוד יותר; וכשהבן לץ, הוא **לא** מוכן **לשמוע גערות** (רש"י), ולכן מחנכיו מתייאשים ממנו. וגם ה' - מעדיף ללמד את החכמים, דניאל ב21: "יָהֵב חָכְמְתָא - לְחַכִּימִין, וּמַנְדְּעָא לַיָדעי בִינַה".



שיהיה חכם עוד יותר;

.1 ארבעה בנים של דוד המלך התחרו על כסא המלוכה: אמנון, אדוניהו ושלמה. אמנון נרצח, אבשלום מרד באביו ונהרג, אדו להמליך את עצמו והודח: רק שלמה היה חכם - הוא חיכה בסבלנוו המליך אותו. בפסוקנו מסביר שלמה מדוע זכה להיות חכם יותר אני בן חכם, כי שמעתי מוסר אב: אבי הטיף לי מוסר ולימד אותי משלי דפ-1, דה"א כח9-10) ואני הקשבתי. אולם, האחים שלי לא שמעו ה אבינו לא הוכיח את אמנון על אונס תמר, לא הוכיח את אבשלוו אמנון ולא הוכיח את אדוניהו על התנשאותו למלוך, מלכים א א6: ' אָבִיו מִיָּמֶיו לֵאמֹר מַדּוּעַ כָּכָה עָשִּיתָ". ולכן נעשו לצים - זלזלו באחו

**בן חכם** מקבל דברי **מוסר** וביקורת **מאביו**, כי אבי

שמע מאביו כל **גערה**, כי אביו התייאש מלחנכו.

אולם בן **לע** (הלועג לחככ

2. הבן החכם עלול להתלונן על כך שהוא צריך לשמוע דברי נ שהם לפעמים קשים ולא נעימים (מוסר = תוכחה כואבת), בעוד ז לא שמע גערה; הבן החכם שואל: "מדוע אתה דורש ממני כל-וממנו אתה לא דורש כלום?!". פתרון אפשרי נרמז בהמשך, בפסוק מופיע ביטוי דומה, משלי יג8: "כֹּפֵר נָפַשׁ אִישׁ עַשְׁרוֹ, וָרַשׁ לֹא שָׁמַ כשהאדם עשיר - אנשים מבקשים ממנו "טובות", והוא נותן להנ ובכך מכפר על נפשו; אך כשהאדם עני - רש - אנשים לא מבק שום דבר, והוא לא שמע גערה ותוכחה על כך שאינו עוזר, מרחמים עליו ואף אחד לא מצפה להשיג ממנו שום תועלת. "האם תעדיף להיות רש?! ודאי שלא! כך גם בחכמה - עדיף לך להיות עשי ולספוג את הגערות מאנשים שמצפים ממך ליותר, מלהיות לץ שז

3. הפסוק שלנו מדבר על בן **חכם**, שיודע ללמוד, אך לפעמים יש צ בו ולייסרו; לעומת זאת, אם הבן נבון, מוכשר ויודע גם להסיק מנ צורך אפילו לגעור בו, אלא יש להסתפק ברמזים, כי גערה עלולה משלי יוסו: "תַּחַת גִּעָרָה בְמֵבִין, מֲהַבּוֹת בִּסִיל מֵאָה"\*.

### ... מִפַּרִי פִי אִישׁ יאַכֵּל טוֹב, ווֹפִשׁ בֹּגֹדִים חַמַס.





מפירות דברי התורה ישבע טוב בעולם הזה והקרן שמורה לעולם הבא; ונפש בוגדים תשבע גמול החמס.

מהפרי (התוצאות) של דברי פי איש, המטיף מוסר לבנו, יאכל האב טוב, נחת מבנו; אולם נפשם של האבות הבוגדים בתפקידם ואינם מחנג בניהם, תסבול חמס (קלקול והשחתה).

/ מה**פרי** (התבואה - הדיבור) היוצא **מפי**ו של כל **איש**, ראוי לבחור ו**לא**י את הדיבור ה**טוב**; אולם **נפשם** (רצונם) של **הבוגדים** הוא **חמס** (קלקול והשחתה), ולכן הם בוחרים כ הזולת רק דברים רעים הגורמים סכסוכים ובזיונות.



דרווים

1. הניגוד בפסוק הוא בין **טוב** (שמשמעו "דבר טוב") לבין **חמס** (שמשמעו "דברי חמס", דברים מקולקלים (ומושחתים):

- מפרי פי איש מדבריו של אדם, הנמשלים לפירות צריך לאכול טוב צריך לבחור את הדברים הטובים ולהקשיב להם, ולא להקשיב לדברי גנאי ולשון הרע (האות מ מציינת בחירה);
- ונפש בוגדים הבוגדים חפצים ורוצים בחמס (רש"י, רבי יונה), ולכן הם לוקחים מדבריו של הזולת דווקא את הדברים הרעים. מעבר לכך, לפעמים הם אף מוציאים דברים מהקשרם כדי שיישמעו רעים יותר.

בכל קערת פירות, ישנם פירות טובים ופירות רעים, ואדם הרוצה להישאר בריא צריך לבחור את הפירות הטובים ולזרוק את הרעים. בדיוק אותו הדבר נכון בעולם הדיבורים. כל אדם מדבר דברים טובים ורעים, חכמים וטיפשיים. כשאנחנו מקשיבים לזולת, אנחנו יכולים לבחור להתייחס לדברים הטובים שהוא אומר ולהתעלם מהדברים הרעים; ללמוד ממנו דברי חכמה ולא להקשיב לדברי רכילות: מפרי פי איש יאכל טוב.

אולם יש אנשים הפועלים בדיוק להיפך: השאיפה שלהם היא להדגיש דווקא את הרע. מטרתם היא להשפיל את הדובר ברבים ע"י הדגשת דברי מהקשרם, וכן לסכסך בין מגזרים שונים ע"י הדגשת דברי הביקורת שהם אומרים זה על זה. הם רוצים בכל נפשם לבחור מכל שיחה דווקא את המשפטים שיגרמו לחמס, קלקול והשחתה: ונפש בוגדים חמס.

הביטוי **מפרי פי איש** נזכר בש נוספים, וניתן לפרשו על סוגים דיבורים טובים, לפי ההקשר:

הקבלות

משלי יב13-13: "בְּפֶשַׁע שְּׁפְתִּים ו וַיֵּצֵא מִצָּרָה צַדִּיק. מִ**פְּרִי פִּי אִ** טוֹב, וּגְמוּל יְדֵי אָדָם ישוב[יָשׁ דברים שהצדיק אומר לרעהו כ אותו לעשות מעשים טובים\*.

משלי יחפ-19: "אָח נְפְשָּׁע מִ ומדונים[נִּמְדְיָנִים] כָּבְרִית אַרְמוֹן: אִישׁ תִּשְׂבַע בָּטְנוֹ, הְבוֹאַת שְׂפָתָי דברי פיוס והשכנת שלום בין או

פירוש דומה פירש מלבי"ם (פירוש ראשון), אלא שהוא פירש ש"פי איש" הוא משל לחכמה ולמידות האישיות: האיש המשתמש בחכמה לטוב, יבחור מתוכם רק את המידות הטובות, אבל הבוגדים יו את המידות המקולקלות.

ניתן לפרש את הניגוד בפסוק גם בדרכים אחרות:

- 2. הניגוד הוא בין **טוב** (שמשמעו "איש טוב") לבין בוגדים. לפי זה יש לקרוא (ראו פירוש אבן עזרא, דעת מקרא):
- את הצלע הראשונה: "מפרי פי איש **טוב** יאכל טוב" או "מפרי פיו יאכל טוב איש טוב" (האות מ מציינת תוצאה);
  - ואת הצלע השניה: "ונפש בוגדים **תאכל** חמס":

כלומר: איש טוב, המדבר דברים טובים, דברי אמת וחסד, יקבל שכר טוב על דיבוריו; אך איש בוגד, המדבר דברי שקר ומרמה, יסבול מהחמס וההשחתה) שבדבריו (ראו גם פירוש הגר"א, ומלבי"ם פירוש שני).

- 3. הניגוד הוא בין **פה** לבין **נפש**. בין אנשים האומרים **בפיהם** את מה שצריך להגיד (כגון: דברי תורה וחינוך, או דברי ביקורת על החוטאים), ל השומרים בתוך **נפשם** את הדברים, ומכסים אותם כמו **בבגד**:
- אנשים המדברים בזמן הנכון, יאכלו פרי טוב, כלומר, ייהנו מהתוצאות החיוביות של דבריהם, אם דבריהם הצליחו להשפיע מפרי פי איש יאכל
  - ואנשים ששומרים הכל בבטן ואינם מדברים כשצריך לדבר, יגרמו קלקול והשחתה לנפשם **ונפש בוגדים חמס**.

לפי זה, ייתכן שהפסוק ממשיך את הפסוק הקודם העוסק בחינוך הילדים: כשהבן חכם ומוכן ללמוד, יש להטיף לו מוסר, לחנך אותו בדברים, וכ נוהג כך - **מפרי פי איש יאכל טוב**; אך כאשר אדם בוגד בתפקידו ושומר את דבריו לעצמו, הוא לא יצליח לחנך ויגרום קלקול והשחתה - **ונפש בוגד** 

ויש מפרשים ששני הניגודים הללו קיימים: **האיש הטוב**, שיש לו מחשבות טובות, אומר אותן בגלוי **בפיו,** וכך מצליח לממש את תוכניותיו ונהנה ו החיוביות של דבריו; אך **הבוגד** מסתיר את מזימותיו, ובסופו של דבר פוגע בעצמו: "*ולא זכר פיהם, כי הם מעלימים כוונתם*" (רלב"ג).

#### נפש

- 1. נפש = רצון: הבוגדים רוצים ובוחרים בחמס (רש"י, רבי יונה).
- 2. **נפש** = נשמה: נשמת הבוגדים תשבע גמול החמס בעולם הבא (מצודות).
- 3. נפש = גרון (כמו תהלים 200: "הוֹשׁיעני אלֹהים כי באוּ מיִם עד נפשׁ"), בהקבלה אל פי: גרונם של הבוגדים יתמלא בחמס (ע"פ ד"ר נילי סמט).

### אנצר פיו שֹבֶר וַנְפשׁוֹ, פּשֵּׁק שְּׁפַתָּיו מְחִתָּה כּוֹ.





**נוצר פיו** מלדבר דבר הנאסר **פושק** (פותח שומר נפשו: לדבר שפתיו ומרחיב) העולה על לבו, היא **לו למחתה** (שבר).

הנוצר (משגיח) על **פיו**, שלא ידבר כשלא צריך, **שומר** על **נפשו** (חייו) מי uאולם uהפושק (פותח בצורה מופקרת) את שפתיו, ומדבר כל העולה בלי לחשוב, **מחיתה** (הריסה) תהיה **לו**.



הפועל **פשק** מופיע עוד פעם אחת, בתוכחה לאומה הישראלית הנוהגת כזונה, יחוקאל טוכנ: "אַל כָּל רֹאשׁ דֶרֶךְ בְּנִית רָמָתֶךְ, וַתְּעַבְי אַת יָפְיַךְ, וַתְּ יש גם זנות מילולית, כשהמילים הופכות להיות זולות, כשמשתמשים בו רָגְלַיִּךְ לְבַל עוֹבֵר, וַתַּרְבִּי אָת תזנתך[תַּזְנוּתַיִּךְ]" (מלבי"ם בביאור המילות). לחשוב עד הסוף, כשאדם "פותח שפתיו לדבר תמיד כל רוחר" (רש"י, וכן הגאון מווילנה ומצודות), "שהרגיל שפתיו להיות ברשות עצמן, לדבר מבלי הקדמ ועיון או לבטא כל העולה על רוחו... יש עליו להתיירא מנזק שפתיו כאשר יירא מן אחד מן האויבים, כי שפתיו אינם ברשותו" (רבנו יונה).

וגם בתורת הסוד: "ומה שאמר בלשון הזה: פושק שפתיו, הנה הוא כמו: ותפשקי את רגלייך לכל עובר, שמשמע להרחיבם הרבה לתת מקום הטמא, וכולו סוד אחד, כי השפתיים הן סוד של נצח-הוד, וכאשר מתרחבים הרבה לדבר שלא כהוגן, הרי פתח לויווג הטומאה, כי הכוח הו מייד לטנף את הנפש, ולכן אמר החכם עצמו בספר קהלת", קהלת הז: "אַל הָהָן אֶת פְּיַךְ לָחֲטִיא אָת בְּשַׂרֶךְ", "שאם יש החטא של המעשה, לפחור גם-בן החטא של הדיבור, כדי שלא יטמא האדם את עצמו מבית ומחוץ" (רמ"ד וואלי)

החצי הראשון של הפסוק הוא גירסה מקוצרת של משלי כא23: "שֹׁמֵר פִּיוֹ וּלִשׁוֹנוֹ, שׁׁמֵר מִצְּרוֹת נַפְשׁוֹ"\*. ראו עוד: שומר נפשו בספר משלי.

## אַ מִרְאַיִּן בַּפְשׁוֹ עַבֵּיל, וְנָפִשׁ חַרְאִים תּרְשַׁוֹ, בּבִּים תּרְשַׁוֹ, בּבִּים תּרְשַׁוֹ





נפשו של עצל היא תתאוה לכל ואין לה, כי לרוב אבל נפש החרוצים (זריזים) עצלותו לא ישיג דבר; תדושן (תשמן), כי ישיגו תאוותם ברוב הזריזות.

**העצל מתאווה** ורוצה דברים רבים **ואינו** משיג א לרצות זה לא מספיק - צריך גם לעי אולם החרוץ מדושן ומשיג שפע רב.

הקבלות

לעשות"\*.

ַאַרוֹ אַכַזַרִי״\*. שָׁאַרוֹ אַכְזַרִי

תאוות העצל נזכרה גם במ

יתאַות עצל תִמִיתֵנוּ, כִּי נִ

ונפש חרוצים תדושן - מ

החרוץ רשאי לדשן את נפשו ראו משלי יא1: "גֹמל נפשו איש





1. יש ויכוח בין כלכלנים מהו הגורם החשוב יותר בצמיחה הכלכלית - הביקוש או ההיצע. כלכלני צד הביקוש טוענים שהדרך להגדיל את הצמיחה היא להגדיל (http://www.wisegeek.org/what-is-demand-side-economics.htm ראו את ההוצאה הממשלתית ו/או לחלק כסף לאזרחים, כך שיקנו יותר ויצרכו יותר, וכך יספקו תעסוקה למפעלים ולעסקים. כלכלני צד ההיצע סבורים שהדרך להגדיל את הצמיחה היא להפחית מיסים וחסמים ביורוקרטיים כך שהיצרנים יוכלו לייצר בקלות.

ספר משלי, כנראה, תומך בצד ההיצע:

מתאווה ואין נפשו עצל - לעצל יש הרבה ביקוש אבל הוא אינו רוצה לעבוד כדי לספק את הביקוש, ולכן נשאר בלי כלום. הביקוש כשלעצמו אינו מייצר שום דבר. ולעומת זאת:

ונפש חרוצים תדושן - החרוצים עובדים כדי להגדיל את ההיצע, ולכן נפשם מדושנת ושבעה וכל הביקוש שלהם מסופק.

2. ניתן לראות בפסוק זה עצה לחינוך ילד עצל. ברגע שמתעוררת בו תאווה למשהו, יש להגיד לו את הפסוק הזה: **מתאווה ואין נפשו עצל!** - אם ח תצליח להשיג את הדברים שאתה מתאווה להם; **ונפש חרוצים תדושן** - אם תהיה חרוץ ותלך לעבוד, תוכל לספק את כל רצונותיך. כך משתמ ה"ביקוש" שבנפש כדי להגדיל את ה"היצע".

### ַנוּחפיר. איש וַיַּחפיר. אַגָּא צַדיק, וַרַשַּעַיַבְאִישׁ וַיַּחפיר. 5x





הצדיק שונא לקבל דבר שקר אבל **הרשע** ולשון הרע; מקבל הוא מייד, וימאס את הנבאש, הנאמר עליו כדבר ויחפיר (יבייש) אותו.

הצדיק שונא דברי-שקר, המעוותים את המציאות ומונעים עשיית צדק; **הרשע** מוכן **להבאיש ולהחפיר** את יריבו בדברי-שקר כדי לנצח במשפט. / הצדיק שונא דברי-שקר, ולכן הוא חושף את שקריו של הרשע ברבינ על הרשע **בושה וחרפה**.





יבאיש - מהשורש באש הדומה לביש (רע) ובושה. וכן בשמות ה21: "**הבָאשׁתּם** אֱת ריחנוּ".

יחפיר - מהשורש חפר הדומה לחרף, חרפה.

ורשע יבאיש ויחפיר - כמה פירושים:

- הרשע משתדל לגרום לזולת להיראות רע ולהריח רע. הוא מביא על הזולת בושה וחרפה (יבאיש, יחפיר - פעלים יוצאים, והנושא הוא הרשע; כך
- אולם לפי זה, הניגוד בין חצאי הפסוק אינו ברור: החצי הראשון מדבר על שקר והחצי השני מדבר על בושה. היה ראוי לכתוב: דבר שקר ישנא צדיק, ורשע **ירמה וישקר"**, או "דבר **חרפה** ישנא" צדיק, ורשע יבאיש ויחפיר".
- 2. **הרשע** מבאיש ומחפיר את עצמו במעשיו הנבזים (יבאיש, יחפיר -.(פעלים עומדים, והנושא הוא הרשע; כך פירשו בדעת מקרא
  - אולם גם לפי זה הניגוד בין חצאי הפסוק אינו ברור.
- לכן נראה לי שהפירוש הוא: הצדיק גורם בושה וחרפה לרשע, בכך שהוא חושף את שקריו (יבאיש, יחפיר - פעלים יוצאים, והנושא הוא הצדיק; מלבי"ם פירוש שני. וראו גם "הקבלות").

### הקבלות

### דבר שקר ישנא צדיק

רעיון דומה במשלי בו28: "לְשׁוֹן שֶׁקֶר יִשְׂנָא דַכְּיו, וּפֶה חָלָק יַעֲשֵׂה מִדְחֵה"\*.

הצדיק שונא את השקר, אבל לא את השקרנים; שונא את הרוע ולא את הו

#### ורשע יבאיש ויחפיר

אחרי שמשה ואהרן ביקשו מפרעה שישחרר את בני ישראל, פרעה החמיר השיעבוד. בתגובה באו כמה כמה מהשוטרים של בני-ישראל והאשימו ואהרן, שמות הוב: "וַיֹּאמְרוּ אֱלֶהֶם 'יֵרֵא ה' עֱלֵיכֶם וְיִשְׁפֹּט, אֲשֶׁר הָבְאַשְׁתֵּם בְּעִינֵי פַרְעֹה וּבְעֵינֵי עֲבָדִיו לְתֶת חֶרֶב בְּיָדָם לְהָרְגֵנוּ!".

במחשבה ראשונה נראה שהתלונה שלהם נכונה. אבל לפי חז"ל, אנשים אל כשהאמת מתגלה בעולם. הדבר ואבירם הרשעים ורש"י על פסוק 20)! להבאשת ריחם של הרשעים! דתן ואבירם התרגלו לחיות במשטר של *ש* שבו כולם עבדים של פרעה, ופרעה בוחר שוטרים שיעזרו לו לשעבד את כשמשה ואהרן נכנסו לתמונה, האמת התחילה להתגלות: בני ישראל הנ בלבד, ולא עבדים לבשר ודם! התברר שלדתן ולאבירם אין שום מעמד מי להם שום זכות וכוח לסייע לפרעה לשעבד את בני ישראל. הדבר בייש במעמדם לפני פרעה, ועל כך התלוננו.

ועל זה נאמר בפסוק שלנו: דבר שקר ישנא צדיק - זה משה (ואהרן), י משטר השקר והשיעבוד; ורשע יבאיש ויחפיר - מעשהו של הצדיק גרם ריחו וירידת מעמדו של הרשע בעולם השקר.

### יש אָרָפָה תִּצֹר תָּם דָרֶךְ, וְרִשְּׁעָה תְּסַבֵּף חַשְּׁאת.





הצדקה עצמה תלמד זכות ותצור את התם דרך, זה הנותן צדקה בתמימות לא להתייהר; והרשעה עצמה תוליך את בעל החטאת בדרך מסולפת (מעוקלת ומעוקמת) להכשל בה.

דרך **הצדק** היא **לנצור** (לשמור) על האנשים ו **בתום-דרך**, ולא לפגוע בחפים מפשע; אולנ **הרשע** היא **לסלף** כל **חטא** שוגג של הזולת ולהצ כזדון, כדי להחמיר בעונשם.



דקויות

1. **צדקה** היא דרכו של הצדיק, הנותן לכל אחד את המגיע לו; **תמימות דרך** היא שלמוּת, ללא פגם ועוון. ⊤דרכו של הצדיק היא **לנצור** - לשמור חפים מפשע.

**רשעה** היא דרכו של הרשע, העושה רע בשפע; חטאת היא עבירה בשוגג או "לתיאבון". דרכו של הרשע היא, לסלף - לעקם ולעוות את החוטאים בשוגג כדי להציג אותם כעבריינים גדולים יותר ממה שהם באמת (למשל על-מנת להפליל אותם במשפט כאשר הם נמצאים בצד ה להסית אותם ולגרום להם להיות עבריינים גדולים יותר, או להיפך - לעקם ולעוות את החטא שלהם כך שייראה כמעשה טוב.

והפסוק קשור לפסוק הקודם, משלי יג5: "דְּבַר שֶׁקֶר יִשְׂנָא צַדִּיק, וְרָשָׁע יַבְאִישׁ וְיַחְפִּיר": הצדיק שונא דברי-שקר כי הם פוגעים בחפים מפשע, והו להגיד דברים רעים הגורמים בושה וחרפה ליריביו\*.

2. יש מפרשים, שהפסוק מלמד שיש קשר ישיר וטבעי בין המעשים לבין השכר והעונש: "**הצדקה** *עצמה תלמד זכות ותצור את התם דרך - זה הו בתמימות לא להתיהר: והרשעה עצמה תוליך את בעל החטאת בדרך מעוקל להכשל בה" (ע"פ רש"י ומצודת דוד); מעין הפסוק בספר קהלת "כורה ייפול"* 

- אולם, לפי פירוש זה, לא ברורה המשמעות המעשית של הפסוק מה זה משנה, מבחינה מעשית, אם הגמול בא באופן טבעי או לא?
- בנוסף לכך מבחינה מילולית יש הבדל בין חוטא לבין רשע (כמו גם בין צדקה לבין תום-דרך), כפי שהסברנו בגוף המאמר. אילו הפסוק היה בא עיקרון "מידה כנגד מידה", היה ראוי לכתוב "צדקה תיצור את הצדיק, ורשעה תסלף את הרשע".

# יַגַּיִשׁ מִתְעַשֵּׁר וְאֵין כֹּכֹ, מִתְרוֹשֵּׁשׁ וְהוֹן כָבֹ.





לפעמים יִמָּצֵא המתעסק **להתעשר ואין** לו **כל** מאומה, והמתעסק **להתרושש** (להעני את עצמו) ישיג בזה **הון רב** - כי המרבה הון בגזל יעני, והממעיט ההון בצדקה יעשיר.

יש אדם שמתחזה לעשיר אך בעצם כלום; ויש אדם שמתחזה לרש (ע בעצם יש לו הון רב.

מתעשר = מעמיד פנים שהוא עשיר;
מתרושש = מעמיד פנים שהוא רש (אחת
המשמעויות של בניין התפעל היא העמדת פנים). יש
אדם שמעמיד פנים שהוא עשיר ולמעשה
אין לו כלום, ויש אדם שמעמיד פנים
שהוא עני ולמעשה יש לו הרבה רכוש.
מה המשמעות המעשית?

אזהרה מפני הונאה: יש אדם הנחשב לעשיר גדול, המוכר לציבור אגרות-חוב על העסקים שלו, ואנשים רבים מתפתים וקונים מתוך מחשבה שאדם עשיר כזה בטח יצליח; אך למעשה אותו אדם רק מתעשר (מתחזה לעשיר), יש לו חובות כבדים הגדולים מכל עושרו הנראה לעין, ובנטו אין לו כל.

יש אדם הטוען שהוא עני ומבקש עזרה, אבל לא מוכן להסתפק במוצרים בסיסיים כגון מזון או כרטיס נסיעה באוטובוס, אלא דורש שתתנו לו דווקא כסף. אל תמהרו להאמין לו - ייתכן שהוא מתרושש והון רב. [דרך אפשרית לזהות מתחזים נרמזת במשלי יחני?! "תַּחֲנוּרִים יְדַבֶּר רָשׁ, וְעָשִׁיר יַעֵנָה עַדּוֹת".

2. אזהרה מפני הטעיה עצמית: יש אדם שמתנהג כמו עשיר, חי ברווחה ומבזבז הרבה כסף, עד שהצ'קים מתחילים לחזור והוא מגלה שאין לו כלום; ויש אדם שמתנהג כמו רש, חי בצמצום ובחיסכון, כאשר למעשה יש לו הון רב שאינו נהנה ממנו.

3. אזהרה מפני טעות בפסיקת דין:
חכמי התלמוד הירושלמי השתמשו בפסוק
זה בדין ממוני: אדם אחד, שעבד כאריס
אצל אדם עשיר, הפקיד גוש זהב אצל
שומר. לאחר זמן, נפטר האריס וגם
המעביד שלו. יורשי המעביד טענו, שגוש
הזהב שנמצא אצל השומר שייך להם, כי
האריס היה אדם עני, ולא ייתכן שהיה לו
גוש זהב; אולם רבי יוחנן דחה טענה זו,
הוא טען שייתכן שהאריס היה עשיר אך
העדיף להסתיר את עושרו מסיבות שונות
התלמוד הבבלי, "אדם עשוי שלא להשביע
את עצמו (שלא ליראות שבע מממון)"
(סנהדרין נט: ורש"י).

אפשר לפרש את הפסוק שלנו כחידה, כמו פסוק נוסף המתחיל במילה יש, משלי יא2: "יֵשׁ מְפַזַּר וְנֹ הפסוק שואל "איפה יש איש שמתעשר ולמעשה אין לו כלום? ואיפה יש איש שמתרושש ולמעשה הרב"

1. הפתרון הפשוט לחידה זו נמצא בפסוק הבא, משלי יגו: "בּּפֶּר נָפֶשׁ אִישׁ עָשְׁרוֹ, וְרָשׁ לֹא שָׁמַע גְּעָרְהֹ אדם עשיר צריך לתת את כל **עושרו ככופר נפש** לשודדים המאיימים על חייו, בעוד שחברו - האי לא שומע גערה, אף אחד לא פוגע בו כי אין מה לקחת ממנו\*. הפסוקים מראים חיסרון של העו של העוני.

המפרשים על הפסוק הציעו פתרונות נוספים לחידה זו:

2. עושר במעשי חסד: "יש אדם שהוא מתעשר בסופו ואין לו כלום בתחילתו, ויש שהוא בא לידי ענ גדול. דבר אחר: מתעשר - בגזל עניים, וסוף אין לו כלום; ויש מתרושש - ע"י שפיזר ונתן לאביוני מובן לו" (רש"י, ודומה לזה מלבי"ם): המציאות מטעה ומרמה אותנו - אנחנו חושבים שאנחנו עשי למעשה העושר שלנו לא שייך לנו באמת - הוא לא יבוא איתנו לקבר ולא יישאר שלנו אחרי שנו שני, יש אנשים שנראים לנו עניים, אבל למעשה הם עשירים, כי הם השקיעו את כספם במעשי צדי

 עושר בחכמה: "בי יש שמראה עצמו חכם מזולת היותו כן, ויש שמראה עצמו בלתי חכם ולו חבו (רלב"ג, הגר"א);

4. עושר במצוות: "בְּמוֹ שֶׁבְּעְנְיְנֵי הַפּנְמוֹן רָגִיל הוּא לְאָדֶם, שֶׁפּוֹתְעַשֵּׁר בַּעֲסָקִיו וְהוֹלֵךְ לְמַעְלָה, וּ, בְּשֶׁבָּא לְחֶשְׁבוֹן צֶדֶק, יִמְצָא, שֶׁאֵין לוֹ מְאוֹמָה, מִפְּנֵי שֶׁבְּנֶגֶד שֶׁהָיָה רָחַח הַרְבֵּה בְּעֵסֶק, הִיוֹ הָזַּקוֹת שֶׁבְשֶׁבַעִירִד זָה בְּנֶגֶד זָה, יִרְאָה, שֶׁלֹא נִשְּאָר מְאוֹמָה בְּיָדוֹ -

בֶּךְ בְּעָנְיְנֵי הַנֶּצַח, יֵשׁ לְּךְ אָדָם, שֶׁעוֹשֶׂה הָמִיד מִצְּוֹת וּבְּיַשִׁים טוֹבִים, אָבֵן יַשׁ לוֹ טֶבַע רַע - שְׁטְבְעוֹ לְהַטְּ הַבְּרְיוֹת. אִישׁ בַּזָה, בַּאֲשֶׁר יָבוֹא לָעוֹלְם הָעֶלְיוֹן, יִרְאָה שָׁם, שָׁאֵין לוֹ מְאוּמָה (כי כל זכויותיו יעברו ל'חשבון" של עליו לשנו הרע).

וסוף הכתוב **מתרושש והון רב**... מי שעושה תשובה מאהבה, כל עוונותיו שעשה מתחילה נעשין לו כ בוודאי מתמרמר על כל עוון בפני עצמו ובוכה ומתאונן איך מלאו ליבו לעבור על רצון הבורא... וננ חטא שעשה מתחילה יש עתה מצוות עשה של תשובה" (חפץ חיים, שמירת הלשון חלק ב פרק א).

5. המילים יש, כל, רב רומזות ליעקב ועַשָּו (ע"פ ר' אליהו שץ). כשיעקב ועשו נפגשו, יעקב הציע לעי עשו סירב לקבלן, בראשית לגפ: "וַיֹּאמֶר עַשָּוֹ יֶשׁ לִי רָב אָחָי, יְהִי לְךְּ אֲשֶׁר לְךְּ"\*, אולם יעקב התעקש, נ "קַח נָא אֶת בְּרְכָתִי אֲשֶׁר הָבָאת לְךְּ, כִּי חַנַּנִי אֱלֹהִים וְכִי יֻשׁ לִי כֹל; וַיִּפְצַר בּוֹ וַיִּקְח״\*. בניגוד ליע שמח בחלקו והרגיש שיש לו את כל מה שהוא צריך, עשו התעשר ואין כל - לא היתה לו תחוש וסיפוק. עשו אמר "יש לי רב" כי אכן היה לו הון רב, אולם למרות זאת הוא הרגיש כמו עני מתרו

גם הפסוק הקודם, **צדקה תצר תם דרך**, רומז ליעקב, <sub>בראשית כה־27: "אָישׁ תָּם ישֵׁב אֹהֶלִים"\*; וגם הו **כופר נפש איש עושרו**, רומז ליעקב, שנתן את עושרו לעשו כדי לכפר על לקיחת הברכה (ע"פ ר' אליהו</sub>

סיפור מופלא הדומה לפסוקנו נמצא בתלמוד: "יוסף בריה דר' יהושע חלש, אינגיד. אמר לו אבוה: נ אמר לו: עולם הפוך ראיתי, עליונים למטה ותחתונים למעלה! אמר לו: עולם ברור ראית" (בנא בתרא יּ).

יוסף, בנו של רבי יהושע, עבר חוויה של כמעט-מוות. כשחזר לחיים שאל אותו אביו: מה ראיתי ראיתי עולם הפוך! מי שנמצא למעלה בעולם הזה - נמצא שם למטה, ולהיפך! אמר לו אביו: העוי הוא עולם האמת. גם כאן הציעו המפרשים פתרונות שונים לחידה:

 רש"י פירש שם, כמו בפסוק שלנו, שהכוונה לעושר חומרי: "עליונים למטה - אותם שהם עי מחמת עושרן, ראיתי שם שהם למטה: ותחתונים למעלה - ראיתי עניים שהם בינינו שפלים, ש חשובים".

2. ור' חננאל פירש שם שהכוונה לעושר רוחני: "אמרו הגאונים, שקבלה בידם, רב מפי רב, דעולם ה שראה שמואל דהוה יתיב קמיה דרב יהודה תלמידיה, משום דמיחה בשמואל בפרק במה בהמה (שם ד

ההיא איתתא דאתיא וצוחא קמיה דשמואל ולא אשגח בה, אמר לו רב יהודה: לית ליה למר אוטם אזנו מזעקת דל וגו" (מובא בתוספות).

עולם הפוך

רב יהודה היה תלמידו של שמואל. פעם אחת באה אשה עניה, נכנסה לבית המדרש וצעקה לשמואל שיעזור לה. שמואל התעלם ממנה והמשי רב יהודה, התלמיד, קם והוכיח אותו, ואמר לו "וכי אינך מאמין בפסוק 'אוטם אזנו מזעקת דל - גם הוא יקרא ולא ייענה'?!". בזכות התוכחה ז האמת נמצא רב יהודה במדרגה גבוהה יותר מרבו שמואל! (גם החפץ חיים קישר בין הפסוק שלנו לסיפור זה - ראו שם עולם ב ט).

## אַ פֿפר גָּפָשׁ אִישׁ עַשְּׁרוֹ, וְרָשׁ כֹא שַּׁבַע גְּעַרָה.







מהעושר יוכל איש לפדות נפשו, כאשר יתן ממנו וזהו כאשר ה**רש לא שמע גערה** (צעקת נזיפה), ולא הכלימו בעת הנתינה.

לפעמים **איש** עשיר נדרש לתת את כל **עושרו** להצלת **נפשו** (חייו); אולם איש **רש** (עני) לא שמע גע לו מה לתת ולכן לא ידרשו ממנו שום דבר.







למי מכוון הפסוק, ומה המסר שלו?

1. לעשיר - לתת צדקה לעני ולא לגעור בו: "**עשרו** של אדם הוא כופר נפשו, שעשה ממנו צדקה... ובלבד שלא ישמיע גערה לרש, שנותן לו ואינו מכלימו" (רש"י, וכן מצודת דוד

2. לעני - להתנחם בכך שהוא "לא שומע גערות". העשיר צריך לפעמים לתת את כל עושרו ככופר נפש לשודדים המאיימים על חייו, כמו בקהלת הבו: "ישׁ רַעה חוֹלָה רַאיתי תַּחַת הַשַּׁמֵשׁ, עשֵׁר שָׁמוּר לְבָעלַיו לְרַעתוֹ", וכמו בירמיהו מא8: "וַיֹּאמָרוּ אֵל יִשְׁמַעאַל 'אַל 'אַל תּמתנוּ כּי יֵשׁ לַנוּ מַטִמֹנִים בַּשַּׁדֵה חָטִים וּשְּׁעֹרִים וְשֵׁמֵן וּדְבָשׁ'; וַיֶּחְדַּל, וְלֹא הֱמִיתָם בְּתוֹך , אחיהם"; אולם "המתרושש... ממלט עצמו מכמה סיבות באות ומתגלגלות על העשיר וזה שהרש לא שמע גערה משום אדם" (רלב"ג). הוא אמנם חי ברמה נמוכה יותר, אבל ויש כאן גם הסבר לפסוק הקודם, המדבר על גם יש פחות סיכוי שישדדו אותו. אנשים המתחזים לעשירים או לעניים\*.

ויש מפרשים שגם ה' נוהג באופן דומה: "*הרש, שאין לו ממון, הקב"ה אינו מביא עליו* ייסורים כלל. שאין לו במה לפדות את עצמו. ולא די שאינו מביא עליו את הייסורים, אלא אפילו שום גערה אינו שומע. אלא שליו ושוהט" (הגאוו מווילנה).

3. לצעיר המעוניין להתעשר: האיש **העשיר** זכה בעושרו משום שמסר את **נפשו** כדי להשיג אותו; והאיש **הרש** נעשה רש משום שלא שמע גערה - לא שמע בקול האנשים שגערו בו על אורח-חייו הבזבזני, וכך איבד את כל רכושו (רמ"ד ואלי).



1. ה' ציווה על כל אדם מישראל לתת **כופר נפש** תרומה לאדני המשכן, שמות 125: "בִּי תִשַּׂא אֶת רֹאשׁ נְּ לְפָקְדֵיהֶם, וְנַתְנוּ אִישׁ כֹּפֶר נָפְשׁוֹ לה' בִּפְקד אֹתָם, וְלֹא נגף בפקד אתם"\*. הוא הדגיש שהתרומה צריכה לו לעשיר ולעני, שמות ל15: "הֶעַשִּיר לֹא יַרְבָּה וְהַדָּל י ממחצית השקל, לתת את תרומת ה' לְבַבֶּר על נַבָּשׁ מדוע התרומה צריכה להיות שווה? - כדי שהרש י גערה - כדי שהעשיר לא יגער על העני מתוך כי שחלקו במשכן קטן יותר משלו: "על מחצית השקל מדג הבתוב על כל ישראל והשוה בו דל ועשיר, שאין הרש ש ובלימה מן העשיר לאמר לו 'חלקי גדול מחלקך בקרב (רש"י פירוש שלישי, בשם מדרש אגדה, מכילתא משפטים כא ל).

2. פסוק דומה נמצא במשלי יגו: "בֵּן חָכָם מוֹסַר אַב, וְלֵץ גָעַרָה". ואפשר לפרש שהפסוק שלנו הוא משל המיוע לבן החכם, מדוע גוערים בו ולא באחיו הלץ (ראו שם).

### ַרְעָּים יִלְּעָים יִשְּׂבָּוּת, וְגֹּר רְשָּׁעִים יִלְעָּרְ. אוֹר צַּדִּיקִים יִשְּׂבָּוּת, וְגֹּר רְשָּׁעִים





# אור (נשמת) הצדיק תשמח בגן עדן, אבל (נשמת) הרשע תהיה כבויה ולא תאיר

(ידעד - ענין ניתור וקפיצה, וזהו כבוי הנר, כי השלהבת קופצת מהפתילה).

**זיר** יכירו לו תודה ויגמלו לו טובה תחת טובה; אולם המד ייי∙ המאיר את דרכם של **רשעים** ומסייע להם, יתאכזב **וידעך** 

דקויות

#### אור צדיקים

1. רוב המפרשים פירשו: אור השייך לצדיקים, והוא משל

א. משל לנשמת הצדיקים, שהיא תמיד בשמחה, או שתהיה שמחה בעתיד: "נפש הצדיק דומה לאור, לפי שהיא קיימת לעולם כמו האור, ואין קיומה תלוי במקום אחר זולתי בה' יתברך; כאשר אור השמש אין הווייתו וזריחתו תלויים בסיבה אחרת זולתי בה' יתברך. נפש הצדיק תשמח לעולם, כי גם בעולם הזה תשמח במצוות, ואם יבואו על הגוף ייסורין, תשמח בייסורין; אף כי תשמח בעולם הבא שמחה שאין לה תכלית" (ר' יונה, וכן אבן עזרא, רלב"ג ומצודות).

- אולם, אילו זו היתה הכוונה, היה ראוי להגיד "צדיקים ישמחו" או "נפש צדיק תשמח"; המילה "אור" אינה מילה מקובלת לנשמה.
  - ב. משל לישועה חומרית של הצדיקים, שהיא **תשמח**, כלומר תצמח ותזרח (אבן עזרא, דעת מקרא).
- אולם, אילו זו היתה הכוונה, היה ראוי להגיד "אור צדיקים **יזרח**", כמו ב<sub>תהלים קיב</sub>4: "זָּרָח בַּחֹשֶׁךְ אוֹר לַיְשָׁרִים, חנוּן ורחוּם וצדיק", ולא להשתמש במילה "ישמח" שמשמעותה העיקרית שונה.
- ג. משל לעולם הבא, שהוא רוחני ומופשט כמו אור (הגר"א, מלבי"ם, רמ"ד ואלי); ולפי זה הפסוק בא ללמדנו, שיש להשקיע יותר באור המופשט והרוחני מאשר בנר המוחשי והחומרי, כלומר להשקיע יותר ברוחניות מאשר בתר המוחשי והחומרי, כלומר להשקיע יותר ברוחניות מאשר בחומריות: "וזה מוסב גם כן למה שנאמר (בפסוק הקודם) כופר נפש איש עושרו, שצריך להחיות הנפש, שהיא אור תמידי, לא את הגוף ונר הצלחתו אשר ידעך; והמתעשר הזה, הגופני, אין לו כל" (מלבי"ם), "ועוד, שהעושר של העולם הזה מיטפל בדאגה של כמה צרות המתרגשות לבוא לעולם, והאור של העולם הבא כולו טוב בלא של העולם הבא כולו טוב בלא רע, וכולו שמחה בלא דאגה... אבל הנר של רשעים אינה מאירה להם ואינה משמחתן כי אם בעולם הזה, ונכבית מייד אחרי מיתתן" (רמ"ד ואלי).
- ד. משל ללימוד תורה: ™עבירה מכבה מצוה ואין עבירה מכבה תורה", לכן הצדיקים, שעוסקים בתורה תמיד, יתוסף אורם. ואף שלפעמים עשו עבירה, "אין עבירה מכבה תורה", ולכן **אור**, שהיא התורה של **צדיקים**, ישמח... אבל הרשעים אינם עוסקים בתורה, ואף שלפעמים עושים מצוה, שהיא נקראת **נר**... עבירה מכבה מצוה, ורשעים מלאו רע, לכן ידעך נרם." (הגר"א)
- אולם, במציאות ישנם צדיקים שאינם לומדים תורה (ישנם סיפורים רבים במסורת היהודית, במיוחד סיפורי חסידים, על יהודים פשוטים ובורים שקנו את עולמם בזכות הקפדה על מצוות), וישנם גם רשעים שלומדים תורה (על-פי חכמי התלמוד, דואג האדומי ואחיתופל היו מגדולי התורה בדורם, והיו רשעים).

2. ולענ"ד, אור צדיקים הוא **אור המשרת את הצדיקים**. האור הזה **ישמח** על כך שזכה לשרת רק את הצדיקים ולא את הרשעים, והמסקנה - עדיף להשקיע בעזרה לצדיקים ולא לרשעים. פירוש זה מסתמך על דברי רבי אלעזר: "אור שברא הקב"ה ביום ראשון... עמד וגנזו מהן... לצדיקים לעתיד לבא... כיון שראה אור שגנזו לצדיקים - שמח, שנאמר: **אור צדיקים ישמח**" (רבי אלעזר, בבלי חגיגה יב.).

וכך הסביר הרמח"ל: "העולם נברא לשימוש האדם... אם הוא שולט בעצמו ונדבק בבוראו ומשתמש מן העולם רק להיות לו לסיוע לעבודת בוראו, הי והעולם עצמו מתעלה עמו. כי הנה עילוי גדול הוא לבריות כולם בהיותם משמשי האדם השלם המקודש בקדושתו יתברך, והוא כענין מה שאנ זכרונם לברכה בענין **האור** שגנזו הקדוש ברוך הוא **לצדיקים**... ובענין אבני המקום שלקח יעקב ושם מראשותיו אמרו "אמר רבי יצחק: מלמד שנר למקום אחד והיתה כל אחת אומרת, עלי יניח צדיק ראשו"" (מסילת ישרים א).

אור הוא משל לישועה והצלה, כמו אסתר 16n: "לַיְּהוּדִים הָיָתָה **אוֹרָה** וְשִׂמְּחָה וְשָּׁשֹׂן וִיקָר", ישעיהו טו: "הָעָם הַהֹּלְכִים בַּחֹשֶּׁךְ רָאוּ אוֹר גָּדוֹל, יֹשְׁבֵי בְּאֶרֶץ זְ נָגַהּ עֲלֵיהֶם" (אבן עזרא). **צדיק** = הנותן לכל אחד את המגיע לו; אור צדיקים = אור שמשרת את הצדיקים, והוא משל לכל מי שעוזר לצדיקים; א ישמח = המאיר את חייהם של צדיקים יזכה לשמחה, כי הצדיקים יגמלו לו טובה תחת טובה, כדרכם לתת לכל אחד את המגיע לו.

נר גם הוא משל לישועה והצלה, כמו שמאל ב <sub>כב</sub>29: "כָּי אַתָּה נֵירִי ה', וה' יַגִּיהַ חֲשְׁכִּי"; נ**ר רשעים ידעך** = מי שמאיר את חייהם של רשעים ידע הרשעים לא יגמלו לו דבר במקרה הטוב, ויגמלו לו רעה תחת טובה במקרה הרע. הדבר יחליש את הרצון שלו לתת ולעזור ויגרום לו **לדעוך** ולכבות.

777

**המאיר** את דרכם של **צדיקים** ומסייע להם, יזכה לסיפוק **וש**ו

יכירו לו תודה ויגמלו לו רעה תחת טובה.

'תור צדיקים ישמח.1. הביטוי בתהלים צווו: "אור וָרְעַ לַצַּדִּיק, ו הביטוי "נר ר*שו* שָּׁמְחָה"; נזכר גם במשלי כד20-19: "א בַּמַרַעִים, אַל תִּקַנֵּא בַּרְשַׁעִים. כִּי אַחַרִית לַרַע, **נֵר רְשָּׁעִים יִדְעָך**ּ" המקומות מדובר על הצלחה הצדיקים נמשלת ל**אור**, כי ו תלויה בגוף; לכן לצדיקים יש שיביא להם **שמחה** גם באחרי כשגופם כבר יזדקן. לעומת זאו הרשעים נמשלת לנר, המאיר ו בריא וחזק; לכן אין לקנא בר הצלחתם תכבה ותאבד כשגוו ויידול זוז

2. אור ונר נזכרו גם במשלי ו3 מִצְוָה, וְתוֹרָה אוֹר, וְדֵרֶךְ חַיִּיו מוּסָר"\*. לפי ההקבלה ניתן פסוקנו לא על עזרה חומרית אור צדיקי עזרה רוחנית: המלמד תורה לתלמידים צד מאיר את דרכם בחיים- ישו הצדיקים יתעמקו בתורה שלי יגלו דברים חדשים וילמדו אור ולעומת זאת, נר רשעים - אז ללמד רשעים לקיים מצוות להיחלש ולהתאכזב, כי הם ל בקיום המצוה, המצוה שלהם ו הרצון שלו ללמד ולקרב אחרי ייחלש וידעך.

3. לפסוקים נוספים על דעיכר הרשעים, ראו משלי בד20.

### יגם כַלְּ בְּוֶּדוֹן יִתּוֹ מַצְּה, וְאֶת נוֹעָצִים חָּכְמָה.





מי שמעשיו **רק בזדון** וברשע, הוא י**תן מצה** (מריבה) בין בני אדם; ועם אנשים העושים מעשיהם בעצה ובמתון, עמהם תמצא החכמה, כי לא תבוא מריבה על ידם.

כשאנשים מתנהגים **רק בזדון,** גאוה ובטחון עצמי הדבר **נותן** (גורם) **מצה** (מריבה) ביניהם; אולם כ*י* **מתייעצים** זה עם זה, יש להם **חכמה** משותפת, לחכמה של כל אחד מהם בנפרד.



ויות

#### בחירת צוות מנצח

זדון הוא בטחון עצמי מופרז, כמו בעובדיה א3: "זְדוֹן לְבְּךָ הִּשִּׁיאֶךְ, שֹׁכְנִי בְחַגְוֵי סָלַע מְרוֹם שִׁבְתוֹ, אֹמֵר בְּלָבּוֹ 'מִי יוֹרְדֵנִי אָרֶץ?''', וכן במשלי כא24: "זֵד יָהִיר, לֵץ שְׁמוֹ, עוֹשֶׁה בְּעֶבְרַת זָדוֹן"\*; יתן = יגרום; מצה היא מריבה קשה, מהשורש נצה, כמו בשמות כא22: "וְכִי יִנָּצוּ אֲנָשִׁים"\*. וכן במשלי יזפּו: "אֹהֵב פֶּשַׁע אֹהֵב מֵצָהּ"\*. כאשר אנשי הצוות נוהגים רק בביטחון עצמי מופרז, כל אחד בטוח בדעתו, הדבר גורם למריבות.

ואת = ועם; נועצים = מתייעצים זה עם זה; חכמה = כישרון ללמוד מהזולת; כאשר אנשי הצוות אינם בטוחים בדעתם אלא מתייעצים זה עם זה. התוצאה היא חכמה. הם לומדים זה מזה ומצליחים.

הפסוק מלמד, שהחכמה הקבוצתית של אנשים נועצים עשויה להיות גבוהה יותר משל אנשי זדון, גם אם החכמה האישית של כל אחד ואחד מהם נמוכה יותר. עובדה זו, שקיימת "מנת משכל קבוצתית", הוכחה במחקר של רוברט סטרנברג, פסיכולוג מאוניברסיטת ייל, ותלמידת המחקר ונדי ויליאמס, אשר ביקשו להבין מדוע קבוצות מסויימות יעילות יותר מאחרות. לשם כך הם:

הפסוק שלנו מדבר על הנזקי הזדון לצוות; פסוק מקביל בפרל על הנזקים שגורם הזדון לאדם יאב: "בָּא זְדֹוֹן וַיָּבֹא קַלוֹן, וְאָ הְכְמָה"\*. משילוב שני הפסו להסיק, שכדי לנהל צוות עם מ קבוצתית גבוהה, דרושה צניעו צריך להצניע את האישיות הפ על-מנת לאפשר לאנשים אחו להביא את עצמם (ע"פ גליה).

"גייסו אנשים להשתתפות בקבוצות שיתמודדו עם אתגר יצירתי... אחת ההפתעות היתה, שדווקא אותם האנשים שהיו להוטים מדי להשתח כמעמסה על הקבוצה והורידו את רמת התפקוד שלה. בונים להוטים אלה היו ביקורתיים מדי או שתלטנים מדי. דומה שחסר להם יסוד בסיסי של א חברתית, היכולת לזהות מה מתאים ומה לא מתאים במשא ומתן... הגורם החשוב ביותר, בפני עצמו, למקסימיזציה של איכות התוצר הקבוצתי היכולת של חבריה ליצור מצב של הרמוניה פנימית, שאיפשרה להם לנצל עד תום את מלוא הכישרונות שלהם... קבוצות שהייו בהן יותר חיכ מהכישרונות של חבריהן במידה פחותה בהרבה..." (דניאל גולמן, "אינטלגנציה רגשית" עמ' 181).

מכאן: כדי להרכיב צוות מוצלח, צריך לבחור את חברי הצוות לא רק לפי הכישרון האישי שלהם אלא גם לפי היכולת שלהם להקשיב לזולת.

#### מצה

על-דרך הדרש, **"רק בזדון יתן מצה** רומז אל הטעם שנצטוינו לאכול **מצה** בפסח, שהיא **רק** להכניע את הז**דון** שבתוך ליבו של אדם, כי הוא לחם עי כוחו של יצר הרע... ואחר אכילת המצה בפסח, בא מתן תורה בחג השבועות, וזהו שאמר: **ואת נועצים חכמה**, כלומר: אחר שקיבלו ישראל **עצתו** י את היצר הרע ע"י אכילת המצה בפסח, זכו ל**חכמת** התורה בחג השבועות" (ע"פ רמ"ד ואלי).

וכן דרש ר' אליהו שץ: "*התוצאה של זדון פרעה תהיה שבני ישראל יאכלו מצות... וה' ייתן חכמה למשה ולאהרן שנועצו עם פרעה".* 

# ַרְבֶּלְ עַבֹּיְרִיִירְבָּה. וּלְבֵּץ עַבּיִריִירְבָּה. אוֹן בֵּהָבֶּל יִרְיִרְבָּה.





הון הבא מהבל, ר"ל לא מיגיע כפים כי-אם מגזל וחמס, ההון ההוא ימעט בכל הון שנוצר מהבל, "יש עת ולא תתקיים; אבל הקובץ הון עם מלאכת היד, ההון ההוא יתרבה. ושל יים וללא מאמץ, יתמעט ו ביד, וכן עמדתם על חרבכם ומשפטו בחרבכם).

במהירות עד שיאבד; שמקבץ פרוטה כ **על**-ידי מעשי **ידיו** ו*ו* ירבה את הונו לאורך זכ

דקויות



הבל = רוח, אויר שיוצא מהפה; ובהשאלה - אין, דבר שאין בו ממש; הון מהבל = הון שמגיע מהבל, הון שנוצר "יש מאין"; הון מהבל ימעט = כשאדם זוכה בהון מהבל יש מאין, בלי להתאמץ, הוא אינו יודע להעריך אותו כראוי ולהשתמש בו כראוי, וסופו שההון מתמעט.

קובץ = אוסף; על יד = בידיים (יד = משל למעשים); וקובץ על יד ירבה = מי שאוסף וצובר את הונו במו ידיו, בהדרגה, יידע להעריך אותו ולהשתמש בו נכון, וסופו שהונו ירבה.

 פשוטו של מקרא מתייחס להון חומרי, וממליץ לצבור אותו במעשים קטנים ובהדרגה. מכאן, שגם אם אדם זוכה בהגרלה בבת אחת ובלי מאמץ, עדיף שיקבל את הסכום בתשלומים חודשיים. ואכן כך מקובל בחלק מההגרלות הציבוריות בעולם. אחת הסיבות לכך, כפי ששמעתי, היא, שאנשים שזוכים בהרבה כסף בבת-אחת, במקרים רבים אינם יודעים איך לנהל אותו, ונוטים לבזבז את כולו תוך זמן קצר.

2. חכמי התלמוד פירשו שהרעיון נכון גם להון רוחני: "אם עושה אדם תורתו חבילות (דגריס הרבה יחד, אינו יכול לחזור עליו פעמים רבות, ומשכח) – מתמעט, ואם קובץ על יד (מעט) - ירבה" יט א, בבלי עבודה זרה ניט א, בבלי עירובין נד, רש"י). במקום לנסות לסיים ספר שלם ביום, עדיף ללמוד כל יום פרק אחד או שניים, ולמחרת לחזור עליהם עד שיודעים אותם טוב, ורק אז לעבור לפרק חדש.

אמנם, לפעמים התשוקה ללמוד עוד ועוד היא כל כך גדולה, עד שקשה לקיים את העצה הזאת; גם רוב חכמי התלמוד לא קיימו אותה: "אמר רבא: ידעי רבנן להא מילתא ועברי עלה! אמר רב נחמן בר יצחק: אנא עבידתה וקיים בידי" (שם).

מי שיקיים את העצה בפסוק זה, יצטרך להמתין זמן רב עד שיזכה להון גדול; הפסוק הבא מייעץ איך להתמודד עם ההמתנה הממושכת, משלי יג12: "תּוֹחֶלֶת מְמֻשָּׁכָה מַחֲלָה לֵב, וְעֵץ חַיִּים תַּאֲוָה בָאָה"\*.

1. גם ה', כשנתן את ארץ ישראל לעם ישראל, לא נתן אותה מייד אלא בהדרגה, כמו שנאמר בו המקלט: בהתחלה קיבלו בני ישראל את עבר הירדן המזרחי והפרישו בו שלוש ערי מקלט, ואז קיבי הירדן המערבי ונצטוו להפריש בו עוד שלוש ערי מקלט, ובעתיד, דברים ישפּ: "וְאָם יַרְחִיב ה' אֱלֹהֶיףְ בַּאֲשֶׁר נִשְׁבַּע לָאֲבֹתֶיף, וְנָתַן לְךְּ אֶת כְּל הָאֶרֶץ אֲשֶׁר דְּבֶּר לָתַת לַאֲבֹתֶיף, כִּי תִשְׁמֹר אֶת כְּל הַמְּצְוֹה חַוֹּאֵ אֲשֶׁר אָנָכִי מְצַוְּךְ הַיּוֹם לְאַהֲבָה אֶת ה' אֱלֹהֶיף וְלֶלֶכֶת בִּדְרָכִיו כְּל הַיָּמִים - וְיִסַפְּתְּ לְךְ עוֹד שְׁלשׁ עָרִים הָאֵל מִו הָאֵלֶה". וכך נאמר גם לגבי הגויים היושבים בארץ, דברים יצב: "וְנָשֵׁל ה' אֱלֹהֶיף אֶת הַגּוֹים הָאֵל מִו מְשֶׁבָה". מְעָל, לֹא תוּכָל כַּלֹתָם מַהַר פָּן תִּרְבָּה עָלֶיף תַיַּת הַשְּּדָה".

2. יש שדרשו, שגם ההבטחה שהבטיח ה' ליעקב היתה הדרגתית, בראשית בחור:13: "וְהָבָּה ה' נָצֶב עָלֶיוּ ה' אֱלְהֵי אַבְרָהָם אָבִיּךּ וֵאלֹהֵי יִצְחָק הָאָרֶץ אֲשֶׁר אַתָּה שׁׁכֵב עַלֶּיהָ לְּךְּ אָתְּנָבָּה וּלְוַרְעֶךְּ וְהָיָה זַרְעֲךְ כַּיְּ הֹ אֱבְרָהָם אָבִיּךְ וַאלֹהֵי יִצְחָק הָאָרֶץ אֲשֶׁר אַתָּה שׁׁכֵב עַלֶיהָ וֹבְּוְרֶבְּיּ וֹנְנְגְבָה וֹנְגְבָה תחילה הארץ אשר אתה שוכב עליה, ואחר כך ופרצת ימה וקדמה וצפונה ונגבה. מדוע הנתינו לשני שלפים?... רק אחרי שהשלב הראשון נקנה על ידי האדם, הוא יכול להתקדם לשלב הבא... הצוו יתקבל בהדרגה אינו רק בדי לחלק אותו לכמה חלקים, אלא יש בכך גם עניין של יצירת קביעות. תחי אשר אתה שוכב עליה, היא מקומו של האדם, ואחר כך אפשר לפרוץ קדימה" (הכלי לקבלת השפע / ז

3. רעיון דומה נמצא במשלי בג-4-3: "אַל תִּיגַע לְהְעֲשִׁיר, מִבִּינָתְךְּ חֲדָל. התעוף[הֲתָעִיף] עֵינֶיךְּ בּוֹ וְאֵינֶנּוּ יַשְשֶׁה לוֹ כְנָפַיִם, בְּנֶשֶׁר ועיף[נְעוּף] הַשְּׁמָיִם": מי שאינו מתייגע כדי להתעשר, ואינו מפעיל את ח להתעשר, עושרו יאבד כהרף עין, כמו ציפור שעפה לשמים\*.

4. הבל נזכר גם בתהלים צדבו-וו: "ה' יֹדֵעַ מַחְשְׁבוֹת אָדָם, כִּי הַמָּה הָבֶּל. אַשְׁרֵי הַגָּבֶר אֲשֶׁר תְּיִפְּרֶנוּ יָה תְלַמְּדֶנוּ"\*. לפי זה דרש רמ"ד ואלי, "כי התורה ניתנה ממנו ית' כדי לגרש את ההבל ממחשבתו של ז תְלַמְּדֶנוּ"\*. לפי זה דרש רמ"ד ואלי, "כי התורה ניתנה ממנו ית' כדי לגרש את החכמה... אבל מי שקוג כל מי שהולך אחרי הבלי העולם, ממעט ודאי ההון של הנכסים וההון של החכמה... אבל מי שקוג כל אותן המעות שהיה רוצה להוציא במותרות של הבלי העולם, בוודאי שירבה ויעשיר, כי הוא יותו שמוציא האדם במותרות ממה שמוציא על פרנסתו ההכרחית" (רמ"ד ואלי על משלי יגוו).

5. **הבל** נזכר גם במשלי לא30: "שֶׁקֶר הַחֵן וְהֶבֶּל הַיֹּפִי, אִשָּׁה יִרְאַת ה' הִיא תִתְהַלְּלְ"\*. לפי זה דרע מברסלב: **הון מהבל ימעט** = מי שחומד את יופיין של נשים, הונו מתמעט, אבל מי שיש בו ירא מהבלים אלו ומצליח לשמור על הונו (לקוטי מוהר"ן ס).

# יגבו תוֹעֶכֶּת מְבָשִׁבָה בַּמְעַכָּה בַּעַבָּה בַּעָבָים בַּאָוָה בָּאָה.





המייחל לדבר מה, והיא נמשכת ומתאחרת לבוא, היא לו ל**מחלה** וכאב **לב**: באה התאוה, היא לו לעץ המגדל חיים, וירופא מכאב הלב.

הצלע הראשונה מתארת מחלה: תוחלת (המתנה) שמתמשכת יותר מדי.

כשחושבים על **התוחלת** (ההמתנה) **הממושכת**, שצריך עוד עד שנשיג את המטרה, הדבר **מחלה** את **הלב**, מדכא וכ אבל כשחושבים על **התאווה** שכבר באה, על כל מטרות-שכבר הצלחנו להשיג, הדבר משמח ומחיה את הנפש כ חיים.





?מהו עץ החיים



ספר משלי לא רק מתאר אח אלא גם מציע תרופות:

> הצלע השניה מתארת את התרופה: עץ חיים = עץ שהמחזיק בו ניצל ממוות, ובהשאלה - דבר המציל ממחלה ?וייאוש. מהי תרופה זו

- משלי י28: "תּוֹחֶלֶת צַדִּיקִים שְׂמִי - משלי יח1: "רוח איש יבלבל מו

> ראו פירושינו שם. 1. מקובל לפרש: כשהדבר שהאדם **מתאווה** לו בא ומתגשם - הדבר מחיה אותו, מציל אותו מייאוש ומכאב לב

- אולם, לפי פירוש זה, לא ברור מהו המסר המעשי של הפסוק: האם הפסוק בא לחנך את האדם "לחיות את הרגע" ולממש את כל תאוותיו מיידי מנוגד לרעיון של הפסוק הקודם, משלי יגוו: "הוֹן מהַבַל יִמעט, וּקבץ על יִד ירָבַּה", כלומר, האדם צריך לחסוך ולצבור רכוש בהדרגה, קצת ועוד קצ בסבלנות עד שיהיה לו הרבה!
- בנוסף לכך, בתורה (במדבר יא) מסופר שבני ישראל התאוו לאכול בשר, והתאוה שלהם באה ה' הביא להם שלו שהשביע את תאוותם, אבל היה להם לעץ חיים אלא דווקא למוות - הם מתו (כנראה מזלילה מוגזמת) ונקברו ב**קברות התאווה**; אז איך שלמה יכול להגיד ש"תאוה באה חיים"?!
- 2. ב"דעת מקרא" פירשו שהפסוק אכן לא בא להעביר מסר מעשי, אלא רק לתאר את המניע להתנהגותם של ההוללים שאינם מוכנים להתאפק תאוותיהם, כי הדבר גורם להם לכאב לב.
  - אולם, בפסוק אין רמז לכך שהוא מתאר דווקא אוכלוסיה מסויימת; הוא נראה כהמלצה לכל אדם.
- 3. חלק מהמפרשים פירשו שהכוונה לתאווה מסויימת, למשל תאוה להתחתן (חז"ל למדו מפסוק זה שצריך להתחתן זמן קצר אחרי האירוסין יותר מדי) או תאוה לעשות את רצון ה' (ראו רש"י); תאוה כזאת היא חיובית, ואכן ראוי לממש אותה בהקדם.
  - אולם, בפסוק מדובר על "תאוה" באופן כללי לא דווקא על תאווה מסויימת.
- 4. חכמי התלמוד (בבלי ברכות לב:) פירשו ש"עץ חיים" הוא משל לתורה, משלי ג18: "**עץ חיים** היא למחזיקים בּהּ"\*, ומשמעות הפסוק היא "כשאדם עוּר שהיא **עץ חיים** - הדברים שהוא **מתאוה** להם באים ומתגשמים":
- אולם, על-פי הפשט (וכפי שפירשו כל המפרשים), הנושא של הצלע השניה של הפסוק הוא התאוה ולא העץ, כלומר, הפסוק אומר שתאוה בא חיים, ולא שעץ חיים גורם לתאוה שתבוא.
- בנוסף לכך, אילו המסר של הפסוק היה שצריך לעסוק בתורה, היה ראוי להגיד מסר זה בפירוש, ולא להשתמש במושג "עץ חיים" שיכול  $\iota$ משמעויות שונות.
- 5. לכן נראה לי, שהפסוק מדבר לא על המעשים אלא על המחשבה (לב = מקום המחשבות): ה"עץ חיים" בפסוק זה הוא **המחשבה** על התאוה ע כאשר האדם חושב על כל הדברים ש**התאווה** להם וכבר **באו** והגיעו אל בעבר - המחשבה על כל הדברים שהאדם התאוה להם והתגשמו. ההישגים הקטנים שכבר הצליח להשיג - הדבר מציל את נפשו כמו **עץ חיים**.

לפי פירוש זה, הפסוק ממשיך את הרעיון של הפסוק הקודם, המלמד להתקדם בצעדים הדרגתיים, משלי יגוו: "הוֹן מהַבֵּל יִמעט, וּלְבִץ עֵל יָד יַרְבַּר לרעיון של משלי יח14: "רוּחַ אִישׁ יְכַלְכָּל **מַחֻלֵהוּ**, וְרוּחַ נְכָאַה מִי יִשָּׂאַנַּה"\*.

## יגנו בַּזֹ כִּלְבַר - יַיַבַבֹּל כּוֹ, וִירָא מִצְוָה - הוּא יִשְּׁבַּם.







סגולות

מי שבז (מזלזל) גם בדבר אחד קטן מדברי ה' - ח חבלה (פגם) בגופו ונפשו; ומי שמתייחס **ביראת** כב מצוה - תהיה לו **שלמות** בגופו ונפשו.

המבזה דבר מה ממצוות ה', הוא חובל (מַכֶּה) אבל **הירא** מן **המצוה** ומגדל מעלתה, ישולם לו שכר גם בעבור זה.





הפסוק כולל שני חצאים מנוגדים:

בז הוא ניגוד של ירא: הראשוו מזלזל מפחית בערכו של דבר. והשני מתייחס ביראת-כבוד.

דבר מקביל אל **מצוה**, ומכאן שהכוונה לדבר ה', כמו למשל ב<sub>במדבר טוננ: "כּי **דבר ה' בזה וַאַת מצותוֹ** הפר, הכּרת תּכּרת הנַפּשׁ ההוא, עוֹנה בהּ",</sub> "זָה הַדָּבַר אֲשָׁר צוָה ה'", ויַקרא דבּו: "ואם כָּל עדָת יִשְׂרָאל יִשְׁגוּ, וְנַעלִם דָּבַר מעיני הַקְהַל, וְעשׂוּ אַחָת מַכַּל מצוֹת ה' אֲשַׁר לֹא תעשִׂינָה וּאַשׁמוּ", דבּר תֹספוּ על הַדָּבַר אַשַּׁר אַנֹכִי מַצוּה אַתַכָם וִלֹּא תַגְרַעוּ ממנּוּ לשַׁמֹר אַת מַצות ה' אַלהיכָם אַשַּׁר אַנכי מַצוּה אַתַכָם", ועוד.

הפסוק אינו מדבר על קיום מצוות בפועל, אלא על היחס העקרוני למצוות ה' - יחס של זלזול (בז לדבר) לעומת יחס של יראת כבוד (ירא מצוה).

הפסוק מדבר על **דבר** אחד ועל מצוה אחת; ייתכן שהמטרה היא להדגיש, שכאשר מדובר ביחסו העקרוני של האדם למצוות, כל דבר וכל מצוה ה בפני עצמם:

מי שמזלזל אפילו **בדבר** אחד מדבר ה', גם אם קיים בפועל את כל שאר המצוות, **יחבל לו** , כי היחס השלילי שלו לדבר אחד מדברי ה' מראה על ו עקרוני כלפי ה', והמשקל של זלזול זה גדול יותר משל הקיום המעשי של שאר המצוות;

ומי שמתייחס בכבוד אפילו למצוה אחת ממצוות ה', גם אם לא הצליח לקיים בפועל את כל שאר המצוות, הוא ישולם, כי היחס המכבד שלו למצוות שאילו היה יכול, היה בשמחה מקיים גם את כל שאר המצוות (מלבי"ם על הפסוק, וכן רבנו יונה בשערי תשובה א לט, ע"פ חז"ל).

יחבל הוא ניגוד של ישלם, ואפשר לפרש את הניגוד בשתי דרכים:

1. ממונית: יחבל = יילקח ממונו, כמו בשמות ב-25: "אם חבל תחבל שלמת רעך - עד בא השמש תשיבנוּ לוֹ", דברים כדו?: "לא תַטָּה משׁפָּט גּר יַתוֹם בגד אלמנה" ועוד.

לפי זה, **ישולם** = יקבל שכר ממוני, ופירוש הפסוק הוא: ה**מזלזל בדבר** ה' ראוי לאבד את רכושו: "*הבוזה אחד מדברי תורה, סוף מתמשכן עליו*", ביראת-כבוד למצוות ה' ראוי לקבל תשלום, שכר (רש"י).

לפי ה"חפץ חיים", הממון הוא משל לזכויות רוחניות. 🖯 כשאדם אומר לשון הרע על רעהו, לוקחים מזכויותיו של האומר ונותנים לקרבן. לפי זה פיר הוא: "המזלזל בדברים שהוא אומר, ואינו מקפיד לשמור על לשונו מפני דברי גנאי, יאבד את זכויותיו; ומי שמתייחס ביראת כבוד למצוות ה' לג הלשון, יקבל 'תשלום' רוחני - יקבל את אותן מצוות שנחבלו ונלקחו מהאומר.

2. גופנית: יחבל = ייפגע בגופו, כמו למשל בשמואל ב כב6: "תַבְּלַי שָׁאוֹל סָבָּנִי קדָמַנִי מֹקשֵׁי מָוֶת", ישעיהו יג5: "בַּאִים מַאָרֵץ מֶרְחָק מַקצַה הַשְּׁמֵים ה' לחבל כַּל הַארץ" ועוד.

לפי זה, **ישולם** = יהיה שלם בגופו, יהיו לו שלום ושלוה מפגיעות, ופירוש הפסוק הוא: המזלזל בדבר ה' גורם לעצמו נזקים (מצודת דוד), והמתייחס בי למצוות ה', מביא על עצמו שלום ושלוה.

לפי הגר"א, יש קשר רוחני בין המצוות לבין איברי הגוף. 🖯 כל מצוה נותנת חיות רוחנית לאיבר מסויים בגוף (ע"פ חז"ל, יש 248 מצוות עשה, כנגד ל הגוף); לכן, ה**מזלזל בדבר** מצוה אחת מהתורה ואינו מקיים אותה, פוגם בחיות של אותו איבר שקשור למצוה זו, וגופו **נחבל** וחסר; אבל מי שמתייו כבוד לכל **מצוה** ומצוה, גופו יהיה שלם.

רעיון דומה נמצא במשלי יט16: "שמר מצוה - שמר נפשו, בוזה דרכיו - יומת[ימות]"\*.

- עד כאן פירשנו דבר = מצוה, אך יש שפירשו שהכוונה גם לבני אדם או לדברים אחרים:
- 3. "אל תהי בז לכל אדם ואל תהי מפליג לכל דבר, שאין לך אדם שאין לו שעה ואין לך דבר שאין לו מקום" (בן עזאי, משנה אבות ד ג; רבי נהוראי, אבות דו ועלועה וענערים).
- 4. "מי שלועג תמיד לדברים ולפעולות, ואין כוונתו להבזות בעליהם, אך מרחיק הדברים שאין להרחיקם ומרחיק תועלת הפעולות שיש תקוה לתוי זה נאמר: בז לדבר - יחבל לו" (כת הלצים, שערי תשובה ג קעו).

ואכן הביטוי בז לדבר מזכיר את הרשעים, הבזים לזולת, כמו ב<sub>בראשית כה</sub>34: "וַיָּבָּז עֲשָׂו אֶת הַבְּכֹּרָה"\*, שמאל א י27: "וּבְנֵי בְלִיַעַל אָמְרוּ מֵה יּשָׁעֵנוּ זֶה שמואל א יז24: "וַאָבָּט הַפְּלְשָׁתִי וַיִּרְאָה אֶת דָּוֹד וַיְּבָּ**דָהוּ"**, נחמיה בפּו: "וַיִּשְׁמַע סָנְבַלְּט הַחרנִי וְטִבְיָה הַעֶבֶד הַעַמוֹנִי וְגִישֶׁם הָעַרְבִי וַיִּלְעָגוּ לְנוּ וְיִבְּזוּ עַלְינוּ" ועוד

### 143 תורת חָבֶם בְּקּוֹר חַיִּיים, בַּסוֹר בִּפֹקְשֵׁי בָּוָת.



מוות בעתיד.



תורת חכם היא כמקור הנובע חיים, כי תלמדו לסור מהמוקשים המביאים את המיתה, והם העוונות.

**המיתה, והם העוונות.**/ **התורה** שמלמד המורה **החכם** מחוברת אל ה', שהוא **מקור חיים**; לכ בתורתו יש **מקור**, ולכן הלימוד שלו **מחיה** את הנשמה; וכך הוא **סר** (מתרחק) **מהמוקשים** (הסכנות והמנ ההופכים את הלימוד ל"מת" ומיובש.





כפרי אחד נסע לטייל בעיר הגדולה. כשהיה צמא, שאל את אחד מהעוברים ושבים "איפה כאן באר המים?" צחק העירוני ואמר לו "אין כאן בארות, יש ברזים. הנה, ברזיה ציבורית, פתח את הברז ויצאו מים". הכפרי פתח את הברז ואכן - הפלא ופלא - יצאו מים! התלהב הכפרי, הלך לחנות הקרובה וביקש לקנות 100 ברזים. "אני אמכור את הברזים לכל תושבי הכפר, ויותר לא נצטרך לשאוב מים מהבאר!" חשב הכפרי. כשהגיע לכפרו, הזמין את כל התושבים לביתו כדי להדגים להם את ההמצאה המופלאה. סובב את הברז, אבל... אף טיפת מים לא יצאה! ניסה ברז אחר, ועוד ברז, וכולם לא עבדו! הכפרי התבייש והצטער, נסע בחזרה לעיר ואמר למוכר: "מה עשית! מכרת לי ברזים מקולקלים!" אמר לו המוכר: "האם חיברת את הברז לצינור?"... (שמעתי מאריאל ונגרובר).

סיפור זה הוא משל ללימוד תורה. ישנם מוסדות חינוך שבהם לומדים תורה, אבל הלימוד הוא מת ויבש. לומדים הרבה חוקים וכללים, אבל לא לומדים מה המשמעות שלהם. לומדים הרבה רעיונות שכליים, אבל הם לא מחוברים לרגש. לומדים הרבה תורה, אבל לא מחוברים אל ה'. כדי שהלימוד יהיה משמעותי, וירווה את צמאונם של הלומדים, הוא חייב להיות מחובר למקור. ולכן תורת חכם - היא מקור התורה שמלמד המורה החכם - היא מקור:

- הוא מזהה ומלמד את **המקור** והשורש של כל דבר, לא מסתפק בלימוד טכני-מעשי של חוקים והלכות אלא גם מסביר ממה כל דבר נובע, מה המשמעות של כל הלכה, ואיך היא מתחברת אל רצון ה' המשתקף במצוה;
- ולכן, בלימוד שלו יש חיים, חַיּוּת, זה לא לימוד "מת" ויבש, לא לימוד שכלי בלבד, אלא לימוד שמשתף את כל צדדי הנפש של האדם, גם הרגש והדמיון.

מקור חיים

הנביא ירמיהו התריע על כך שבני ישראל עוזבים את ה', שהוא <mark>מקור מים חיים, ירמיהו ב</mark>11: "בִּי שְׁ עָשָׂה עַמִּי: אֹתִי עָזְבוּ, מְ**קוֹר מֵים חַיִּים**, לַחְצֹב לְהֶם בֹּארוֹת בֹּארֹת נִשְׁבְּרִים אֲשֶׁר לֹא יָכָלוּ הַמְּיִם", "מִקְנָה יִשְׂרָאֵל ה', בָּל עֹזְבֵיךְ יֻבֹשׁוּ, יסורי[וְסוּרִָי] בָּאֵרֵץ יִבְּתָבוּ, בִּי עַזְבוּ מִקוֹר מֵיִם חַיִּים, אָת ה'".

החכם מלמד תורה מסודרת שיטתית וכללית, ולימוד זה הוא **מקור חיים**,

מאפשר ללומדים לא רק לפתור בעיות נקודתיות בהווה אלא גם **לסור** 

זאת, למרות שבזמנו היו אנשים שלמדו תורה וקראו לעצמם חכמים, ירמיהו בּ8: "הַכּּהֲנִים לֹא אָמְרוּ וְתֹפְשֵׂי הַתּוֹרָה לֹא יְדָעוּנִי, וְהָרֹעִים פָּשְׁעוּ בִי, וְהַנְּבִיאִים נִבְּאוֹ בַבַּעַל, וְאַחֲרֵי לֹא יוֹעִלוּ הָלְכוּ", ירמיהו תֹאמִרוּ ' **חֲבָמִים** אֲנַחָנוּ וְתוֹרָת ה' אִתָּנוּ'?! אָכֵן, הָנֵה לַשְּׁקֵר עָשְׂה עֵט, שֲׁקֵר סֹפְּרִים"\*.

ירמיהו קורא להם בזלזול **תופשי התורה**. הם אמנם מלמדים תורה, אבל הם לא **חכמים**, כי הם ל: את התורה אל מקורה - אל **מקור מים חיים** - אל ה'; הם מלמדים את התורה כעניין שכלי ולא כדנ

בניגוד לתופשי התורה, **החכם** בפסוקנו מלמד **תורה** המחוברת אל ה', שהוא **מקור חיים**, תהלים לום **מְקוֹר חַיִּים**, בְּאוֹרְךְּ נַרְאֶה אוֹר״\*. הוא מלמד את תלמידיו איך להתעלות עד ה' ולהתחבר אליו, ואז למציאות החומרית בעולם הזה וליישם את מה שלמדו, **לסור ממוקשי מוות**.

### תורת חכם לעומת פי צדיק

תורה היא אוסף מסודר של חוקים וכללים. זה כשרונו של החכם, היודע ללמד: כשהוא נתקל בבעיו מסתפק בפתרון נקודתי, אלא מנסה להציע תורה שלמה שתפתור את הבעיה ממקורה: "תורה הו הערוך בכל... חכם, שקבל כל חקי החכמה, ילמדנה בלימוד ערוך, ויודיע כל הכללים והפרטים" (מלבי"ם הזו היא מקור חיים לתלמידיו, כי היא מאפשרת להם לא רק לפתור את הבעיה הנקודתית אלא ממוקשי מוות בעתיד.

לעומת זאת, ל**צדיק** יש גישה שונה. הוא מדבר על כל מקרה לגופו ואינו מפתח תיאוריות כלליור "מְקוֹר חַיִּים פִּי צַדִּיק"\*. גם גישה זו היא מקור חיים! הצדיק הוא איש המעשה - הנותן לכל אחד: לו. דברי-פיו מגיעים מתוך ניסיון מעשי של עשיית צדק בפועל. דברים אלה, המגובים בדוגמה איש מקור חיים לתלמידים.

מוקשי מוות

"תורת חכם מקור חיים - שהיא מלמדתו לסור ממוקשי מות" (רש"י).

אחד המוקשים העיקריים שנזכרו בספר משלי הוא הריב, ואחד הכישורים העיקריים של החכם בו הוא להרגיע מריבות, משלי בט8: "וַחֲכַמִים יַשִּׁיבוּ אָף"\*.

# יגנו שַּׂבֶכל טוֹב יִתָּן מַן, וְדֶּרֶךְ בֹּגְּדִים אֵיתָן.





**השכל הטוב** שיש לאדם הוא יתן אותו לחן בעיני כל: ועם-כל-זה, דרד הבוגדים הוא איתן (חזק מאד), ולא יועיל בעל השכל עם שכלו ורב חנו להסירם מדרך ההוא.

לערכים החשובים לשומע, **ייתנו** לדובר **חו** בעיני וישכנעו אותו;

דברים הנאמרים **בשכל טוב**, דברי-טעם המותאמים

אולם ה**דרך** של ה**בוגדים** לשכנע את הזולת היא בכו ובאלימות, כי אינם יודעים לדבר בשכל וחן.





ההבלות

#### ודרך בוגדים איתן

החצי השני של הפסוק נשמע שלילי, ומכאן שהוא מנוגד לחצי הראשון; אך משמעות הניגוד לא לגמרי ברורה. כמה פירוועים:

1. **הבוגדים**, גם אם יש להם שכל, לא ימצאו חן בעיני הזולת, **ודרכם** בחברה תהיה קשה - כמו נחל איתן השוטף בכוח וקשה לעבור בו (רש"י, מלבי"ם, רמ"ד ואלי).

2. הבוגדים אינם מנסים להשתמש בשכל ובחו כדי להשפיע על הזולת - יש להם דרך אחרת להשפיע - הם משתמשים בכוח איתן ובאלימות (רבי יונה גירונדי, הגר"א).

3. הבוגדים אינם מושפעים מדבריו של בעל השכל והחן, הם איתנים בדרכם הרעה (מצודת דוד). פירוש זה מתאים לנבל הכרמלי - ראו "הקבלות".

### שכל טוב יתן חן

כדי למצוא **חן** בעיני הזולת, דרוש שכל טוב. כדי להבין טוב יותר את הביטוי, נעיין בפסוק נוסף

שמואל א כה3: "ושם האיש נבל, ושם אשתו אבגיל; והאשה טובת שכל ויפת תאר, והאיש קשה ורע והוא כלבו[כלבי]".

החצי הראשון של פסוקנו אכן מתאים לאביגיל: היא היתה אישה טובת שכל, והשכל הטוב שלה ו בעיני דוד - היא מצאה **חן** בעיניו, והצליחה לשכנע אותו שיתן **חנינה** לנבל, ולא ייצא למלחמה נגד

אם כך, כדי ללמוד איך למצוא חן בעיני הזולת, יש להתבונן במעשיה של אביגיל בפרק זה (פסוקי ואכן, מכל פסוק בקטע ניתן להפיק לפחות רעיון אחד שיכול לעזור לנו למצוא חן בעיני הזולת ולשכ

בפרט, עקרון השכל הטוב הוא, לשכנע את האדם מתוך הערכים החשובים לו עצמו. לדוגמה, שנ יִוּעַתָּה, אדֹנִי, חַי ה' וְחֵי נַפִּשְׁךָּ, אֲשֶׁר מִנַעֶךְ ה' מִבּוֹא בָדָמִים וְהוֹשֶׁעַ יִדְךְּ לַּךְּ; וְעַתָּה, יִהִיוּ כָנַבַל אִיבֵיךְ וְ אָל אֲדֹנִי רַעָה"\*: בפרק הקודם, דוד עצמו מנע מאנשיו לשפוך את דמו של שאול במערה. הד התפרסם בציבור, ונודע שלדוד חשוב להימנע משפיכות דמים. אביגיל השתמשה בעקרון זה כדי י דוד שלא ישפוך את דמו של נבל.

#### ודרך בוגדים איתן

אם החצי הראשון של הפסוק מדבר על אביגיל, אז החצי השני מדבר על נבל. הכינוי "בוגד" אמנו ביחס לנבל, אבל כל התנהגותו של נבל היתה בוגדנית - הוא בגד בדוד ואנשיו, שעזרו לרועי הצאן

רצה לשלם להם את שכרם; וחדרך של אותו בוגד היתה איתנה וחזקה - שום דבר לא הצליח לשנות את דעתו - אפילו לא השכל הטוב של > שאמרו נעריו שם, בהמשך הפרק - והאיש בן בליעל מדבר אליו).

### לסיכום

הפסוק רומז לסיפור של אביגיל ונבל, אבל המסר העולה ממנו הוא כללי יותר:

- כדאי לך לדבר את דבריך בשכל טוב כך תצליח למצוא חן בעיני הזולת ולזכות לחנינה:
- עם כל זה, כדאי לך לדעת שלא כולם יושפעו; יש אנשים בוגדים ובני-בליעל שמחזיקים באיתנות בדרכם הרעה, ושום דברי שכל לא יעזרו מהם חנינה; הם לא משתמשים בשכל אלא בכוח ואלימות, משלי כגפ: "בָּאַזְנֵי כְסִיל אַל תְּדַבֶּר, בְּי יָבוּז לְ**שֶׁבֶל** מְלֵּיְרְ"\*.

### יגם בַל עַרום יַעַשָּה בדַעַת, וכסיל יפרש אוברת.

סגולות



כל מעשה הערום המה בדעת וכוונה מיוחדת, אבל ה**כסיל פורש** ואם כי לא יבינו כל; (שוטח) **אולתו** למען יכירו הכל כי אולת הוא.

אדם **ערום** (פיקח וזהיר) **עושה** את **כל** מעשיו בצורה מ מתוך **מודעות** והיכרות קרובה ומעמיקה; **פורש** (מפזר) את מעשיו על שטח נרחב ועושה אותם נ (שטחיות).

מלאך (שליח), המבצע שליחות של **רָשע**, גם הוא

וייענש על המעשה **הרע** שעשה, ולא יוכל להגיד "רק

פקודה"; אולם **ציר** (שליח) השומר על **נאמנות** כי

נאמן לה' אך גם לשולחו - י**רפא** ויתקן את השליו





ה**דעת** היא תשומת לב והיכרות קרובה, והיא ניגודה של ה**איוולת** - השטחיות.

רוב המפרשים פירשו את הפסוק באופן כללי - הערום (הפיקח) יודע מה הוא עושה, והכסיל נוהג "כל ערום יעשה בדעת - לזה ישיג המבוקש, ואולם הכסיל יפרוש אולתו על כל דרך אשר ילך ג שלא ילך בשום חלק מהדרך לפי הראוי, ולזה ימנעו ממנו מבוקשיו" (רלב"ג).

אולם רש"י פירש את הפסוק על דוד לעומת אחשורוש: "בל ערום יעשה בדעת - מעשהו, כגון דוד: 'יבקשו לאדוני המלך נערה בתולה...' (מל ובסיל יפרוש אולת - זה אחשורוש: זיפקד המלך...' (אסתר ב); יודעים היו שלא ישא לכולם, ומי שהיה לו בת הטמינה".

עבדי דוד ועבדי אחשורוש רצו להשיג אותה מטרה - למצוא אישה חדשה עבור המלך שלהם; אבל עבדי דוד ייעצו לו לעשות את החיפוש בצורה לעבור בשקט ובצנעה בארץ ישראל ולחפש אישה מתאימה; בעוד שעבדי אחשורוש ייעצו לו "לפרוש רשת" - להזמין את כל הנשים היפור ל"מבחנים" בארמון (ומעניין שהפועל "פרש" מזכיר את שם הממלכה "פרס").

במושגים של ימינו היינו אומרים, שעבדי דוד נקטו ב"פרסום ממוקד", ועבדי אחשורוש השתמשו ב"פרסום המוני". מכאן, שספר משלי מתנגד ל-m.

# ַבּלְאַךְ רָשָּׁע יפּל בְּרָע, וְיִצִּיר אָמוּגִים מַרְפּא. מִלְאַךְ רָשָּׁע יפּל בְּרָע, וְיִצִיר אָמוּגִים מַרְפּא.





מלאד (שליח) **רשע**, המשנה מדברי משלחו לרעה, הוא בעצמו **יפול בהרעה** ההיא; אבל **ציר** (שליח) מאנשי **אמונים ירפא** עוד את דבר השליחות, אם יראה בדבר חולשה מצד מה ירפאנה במתק הלשון.



שלא יהיה בה רֶשַע.





#### מיהו מלאך רשע?

- 1. שליח למשימה של רֵשַע (ע"פ הרב דוד קליר, שיעור על משלי יג, בית-כנסת אחוה קרית מוצקין, שנת ה'תשס"ו). פירוש זה מתאים לדברי חז"ל "*אין שליח לדבר עבו* מב:): כשמבקשים משליח לעבור עבירה, הוא כבר לא 'שליח', הוא אדם עצמאי ואחראי למעשיו (ראו אין שליח לדבר עבירה / אהרן קירשנבאום).
  - 2. שליח הפועל בשליחותו של רשע, גם אם השליחות עצמה אינה מרושעת; כמו שליחיו של אחזיה מלך יהודה (ראו "הקבלות").
- 3. שליח שהוא רשע, שליח המועל בשליחותו, "*המשנה מדברי משלחו לרעה*" (מצודות), כמו בלעם שניסה לקלל את ישראל בניגוד לרצון ה' (רש התיירים שהוציאו דיבה על הארץ במקום להכין את בני ישראל לכיבושה (מלבי"ם); וציר אמונים = שליח נאמן, המקיים את שליחותו בצורה טובה ומשפר אותה בהתאם לנסיבות (מצודות, רבי יונה).
- אמנם, לפי פירוש זה לא ברור מה החידוש, מדוע דווקא "מלאך רשע", והרי כל רשע אמור ליפול ברע, לא משנה אם הוא במקרה גם משמש כשלי

#### מיהו ציר אמונים?

ציר אמונים הוא שליח נאמן. אולם המילה **אמונים**, בלשון רבים, רומזת שיש כאן נאמנות כפולה: הוא נאמן גם למי ששלח אותו אך גם למי שאליו ה כאשר שליח נאמן מקבל פקודה של רשע, האמורה לגרום נזק לזולת, הוא לא ימלא את הפקודה כלשונה אלא **ירפא** ויתקן אותה, כך שלא תגרום ולא תהיה בכלל מעשה "רשע". הוא לא יפר פקודה באופן הפגנתי, אך גם לא יקיים את הצדדים המרושעים של הפקודה (ראו "הקבלות"). כמה אנשים בתנ"ך קיבלו פקודה לעשות מעשה רשע, ולא ביצעו אותה, אך גם לא הפרו אותה בהפגנתיות, אלא **ריפאו** אותה:

א. בימי מלכות דוד היתה בצורת ממושכת, ודוד הגיע למסקנה שהבצורת נובעת מהפגיעה בגבעונים. דוד הציע לגבעונים פיצוי, והם דרשו להסג שבעה מבני שאול כדי שיוכלו להוקיע אותם - להרוג אותם ולתלות את גופתם (שמואל ב כא 14-8): "וַיִּפְּחַ הַמֶּלֶךְ אֶת שְׁנֵי בְּנִי רְצְפָּה בַת אַיָּה : לְשָׁאוּל אֶת אַרְמֹנִי וְאֶת מְפָבֹשֶׁת וְאֶת חְמֵשֶׁת בְּנֵי מִיכַל בַּת שְׁאוּל אֲשֶׁר יָלְדָה לְעְדְרִיאֵל בֶּן בַּרְזִלִי הַמְּחֹלְתִי. וַיִּבְּה הַבְּת אַיָּה הַבְּעְנִים וַיֹּקְעָם בְּהָר לְּבְנֵי שְׁבעתים [שְׁבַעְתָם] יָחֵד וֹהם [וְהֵמָה] הָמְתוּ בִּימֵי קְצִיר בְּרִאשׁנִים תחלת [בְּתְחַלְת] קְצִיר שְׁעֹרִים. וַתִּקּח רְצְפָּה בַת אַיָּה אֶת הַשֶּׁק וַתְּטֵהוּ לְּה אֵל הַצּו קצִיה עַרְ עִּרְיה עוֹף הַשְּׁתָה רְצְפָּה בַת יִּקְבִיר עַיְרָה מִן הַשְּׁתִים וְלֹא נָתְנָה עוֹף הַשְּׁמִים לְנִת שְלֵיי, בִישׁ גִּלְעָר אֲשֶׁר לָּיְבָּה אָת הַשָּׁך הְצִיל וְאָת עַצְמְוֹת שְׁאוּל וְאֶת עַצְמְוֹת יְהוֹנְתוֹן בְּנוֹ וַיֵּעֶת הְבִּעְרִים. וַיִּקְּה בְּעִר יְבִית שִׁן אֲשֶׁר תְלום שם הפלשתי שְׁאוּל בְּנִלְם הָכּוֹת בְּלִישְׁתִים אֶת שַצְמְמוֹת שְׁאוּל בַּגְּלְבַע. וַיִּעֲל מִשְׁם אֶת עַצְמִוֹת שָׁאוּל וְאָת עַצְמוֹת יְשִׁאוֹל בַּגִּלְבעָ בְּקָבֶר קִישׁ אָבִי וַיַּעֲל מִשְׁם אֶת עַצְמוֹת שָׁאוּל וְאָת עַצְמוֹת יְאָהִים בְּבָּלְע בְּקָבֶר קִישׁ אָבִיו וַיִּעֲל מִשְׁם אֶת עַצְמוֹת שָׁאוֹל בְּנִלְ בְּלֶבְי וַיַּעָל מִשְׁם אֶת עַצְמִוֹת שָּאוֹל וְיִבּל מִישְׁם בֹּלוֹת בְּלְיִתְה בָּלְיִם בְּנָבְיִם בְּלִיתְן בְּבֶל לִישְׁ בְבִיל וְיִבְּלְי הָיִבּי בִּיִלְשְׁ בְּלָבְי קִישׁ אָבִיי וַיַּעֲשׁוּ כֹּל אָשְׁ צִּלְת בְּצְלִית בְּבָּלְי הָיִם אָר בְּיִשׁ אָבִית וַיִּישְׁ בִּישׁ אָבִיי וַיַּעְשׁוּ כֹּל אַשְּר צְּוָה וַיִּבְּת בְּשִּלְית בְּיִבְים בְּיִבּית בִּים בִּישׁ בִּיל וַיִּעְשֵר בִּישׁ בִּיל וְיִשְׁ בְּבִילְע בְּקִשׁוּ בֹּל עַשְּבִים בִּים בְּבִּים בְּיִשׁוּ בְּיִשְׁ בְּבְיִע בְּיִשׁ בְּיִים בְּיִבּים בְּיִבְּים בְּישׁ בְּבִיל בְּישׁ בְּיִם בְּישׁ בְּבִיע בִּבְיֹת בְּישׁוּ בִּלְ עַבְּישְׁ בְּישׁ בְּישׁ בְּיִים בְּיִים בְּישׁ בְּים בְּישׁ בְּיִם בְּיִים בְּישׁ בְּבִיל בִּישׁ בְּיִי בְּבִּים בְּבְּע בְּיִבּי בְּבִּע בִּיּבְּלְבִים בְּישׁ בְּים בְּישׁ בְּיִי

רצפה בת איה בוודאי ראתה בפקודה זו פקודה של רשע, שהרי לפי התורה יש לקבור גם אנשים שהוצאו להורג כדין, דברים כא23: "לא תָלִין נִבְלֶתוֹ בִּי קבוֹר תִּקְבָרָנוֹ בַּיּוֹם הַהוּא, כִּי קַלְלָת אֱלֹהִים תַּלוּי, וְלֹא תִטָמֵא אָת אַדְמַתְרְּ אֲשֶׁר ה' אֱלֹהֵירְ נֹתֵן לְךְ נַחֲלָה".

כדי למנוע את ביזיון המת, הקימה רצפה אוהל ליד גופות המתים, ושמרה עליהם מפני החיות; כך, מצד אחד, היא הביעה מחאה על הפקודד לתורה, ומצד שני לא הפרה אותה באופן בוטה ולא פגעה בכבוד המלך דוד. בסופו של דבר המחאה שלה הועילה, דוד קיבל את תוכחתה השק לקבור את המתים (ע"פ שלומית אגוזי, "יצירת אומנות כחידה"). כך ריפאה רצפה את פקודתו של דוד מבלי להפר אותה - "וציר אמונים מרפא".

ב. כמה דורות מאוחר יותר, בימי אליהו הנביא, חלה אחזיה בן אחאב מלך ישראל, ושלח שליחים לדרוש בבעל זבוב אלהי עקרון אם יחיה בתגובה (מלכים ב ה6-2): "וַיִּפֹּל אֲחַזְיָה בְּעַד הַשְּׁבָּכָה בַּעֲלִיָּתוֹ אֲשֶׁר בְּשֹׁמְרוֹן, וַיָּחַל; וַיִּשְׁלַח מַלְאָבִים, וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם 'לְכוּ דִרְשׁוּ בְּבַעל זְבוּב אֱלֹהֵי עֶקְרוֹן מַחֲלִי זָה'. וּמַלְאַךְ ה' דִּבֶּר אֵל אֵלִיָּה הַתִּשְׁבִּי 'קוּם! עָלָה לְקְרָאת מַלְאֲבֵי מֶלֶךְ שֹׁמְרוֹן וְדַבֵּר אֲלֵהֶם 'הַמִּבְלִי אֵין אֱלֹהִים בְּיִשְׂרָאֵל אָהֶם הֹלְכִים לִדְרשׁ בְּעַל זְבוּב אַלֹהֵי עֶקְרוֹן?! וְלָבֵן בֹּה אָמֶר ה': הַמִּבְּלִי אֵין אֱלֹהִים בְּיִשְׂרָאֵל וֹיִא עֶר אֲלֵהִי עֶקְרוֹן?! לָבַן הַמִּשְׁה אֲשֶׁר עַלִיתְ שָׁם לֹא תֵרֵד מִמֶּנָה בִּי מוֹת תָּמוֹת!" וְדַבְּרְהֶּם אֲלָיו: כֹּה אָמֵר ה': הַמִּבְּלִי אֵין אֱלֹהִים בְּיִשְׂרָאֵל לְרָשׁ בְּעִל זְבוּב אֲלֹהֵי עֶקְרוֹן?! לָבַן הַמִּשְּׁה אֲשֶׁר עָלִיתְ שָׁם לֹא תֵרֵד מִמְּנָהְ כִּי מוֹת תָּמוֹת"."

השליחים היו במצב לא פשוט - מצד אחד הם נאמנים למלך וצריכים למלא את פקודותיו, ומצד שני הם בני ישראל כשרים המעוניינים לעשות ז ולקיים את דברי הנביא. אבל לעשות זאת באופן שיגרום למלך לחשוב שהם מילאו גם א ולקיים את דברי הנביא. אבל לעשות זאת באופן שיגרום למלך לחשוב שהם מילאו גם א שלו: הם לא ציינו את שמו של אליהו, שהיה ידוע כאויב של בית המלוכה עוד מימי אחאב ואיזבל (ראו מלכים א יט2, מלכים א בא2); הם קראו לו והם ציינו שהאיש בא לקראתנו, מהכיוון שהלכנו אליו, מכיוון עקרון; היה אפשר לחשוב שהוא נביא שבא מעקרון. אחזיה רצה לדעת אם יחי והשליחים מצאו איש שהגיע מכיוון עקרון וניבא להם שאחזיה ימות, כך שאחזיה קיבל תשובה. השליחים מילאו את פקודתו בלי לעבור על נוציר אמונים מרפא (באופן דומה פירש הרב אלחנן סמט ב"פרקי אליהו").

בהמשך, אחרי שאחזיה קיבל את תשובת אליהו, הוא שלח שלוש מחלקות של חיילים כדי לתפוס אותו (מלכים ב 19-18): "וַיִּשְׁלַח אַלְיוּ שַׁר חֲמִשִׁיוּ בְּנִעְל אַלִיוּ וְהָבָּה ישׁב עַל רֹאֵשׁ הָהָר, וַיְדְבֵּר אַלִיוּ 'אִישׁ הָאֱלֹהִים! הַמֶּלֶךְ דְּבֶּר, רַדְהוּ'. וַיַּעֲנֶה אַלִּיִהוּ וְיְדְבֵּר אַל שַׁר הַחֲמִשִּׁים: 'וְאִם אִישׁ הָאָלֹהִים! הַמֶּעֶיוּ, וַיַּעֲל אַלִיוּ וְיִבְּר אַשְׁיךּ!' וַמְּלֶדְ אֵשׁ מִן הַשְּׁמִים, וַתֹּאכֵל אֹתוֹ וְאֶת חֲמִשִּיוֹ. וַיִּשְׁב וִיִּשְׁלַח אַלְיָה וְיְדַבֵּר אֲלִיהְם! וַהְאַלְח אַלְיָה וְיְדַבֵּר אֲלִיהְם! וְמִשְׁיךּ!' וַמְּלֶדְי אֲשׁ מִן הַשְּׁמִים וְתֹאכֵל אֹתוֹ וְשָׁמִים וְתֹאכֵל אֹתוֹ וְשָׁמִים וַתְּאַלִי אָנְי, וְיָדְבֵּר אֲלִיהְם! וְהַאָּח הַמְשְׁיִרּ!' וְתָּבְר אַלְיָה וְיִבְּבְר אַלְיָה וְיְדָבֶר אֵלְיִיהוּ וְיַבְּע עַל בְּרְבִיוֹ לְנָבְי אַלִּיהוּ וְיִשְׁלִח אַלְיוּה וְיִבְּבְר מַלְאָר הַיְבְּלְהִים! בְּהִבְּיוֹיְלְיִם וְתִאכֵל אֹתוֹ וְשֶׁלִים חָבְיִשְׁיִם וְתְאַכָל אֹתוֹ וְיָשְׁב וְיִשְׁלְח שַּלִים שְׁלְשִׁים וְחֲמִשִּים בְּמְשִׁים! וְחַמִּשְׁים וַמְשְׁלִח שָׁלִם הְעִילִים וְנִבְּב שִׁל הְחֲמִשִּים הַשְּלִישִׁי בְּרְשְׁלִח שְּלִישְׁי וְנְבֶשׁ עַבְּדִיךְ אֵלָה חֲמִשִּים בְּמִעְיִים! בּה אַלְיוּו וִיִבְבר מַלְאָר הְיִבְר גָּב אָר הְיִשְר בְּעִינְיף!. וַיְדְבַּר מַלְאָרָה הֹי בְעִייִיף!! אַלָּה הְחָמִשִּים בְּבְשִּי וְנָבְשׁ עְבָּדִיךְ אֵלְל הִים! בְּהְאַלִים וְתָּאבָל אָת וְיְבָּב אַלְיהוּ בְּבִישִיי בְּעִינְיף!. וַיְדָבֵּר מַלְאָב אַלְיהוּ וֹיְבְלָה וּמְבּיל בְּעִינְיִרְּוּ! וַיְדָבֵּר מֵלְאָת הְיִלְה הְנִיכְר וּמְשׁוֹ בְּעֵינְיִרְּוּ! וְיִבְבָּר מֵלְאָלָה! בְּיִב עִּרְיִיף! בְּיִב בּיִינְיף!. וְיִּבְם וַבְּיִב אוֹתוֹן בְּיִב בְּיִב בּיִרְים בּיִבְים בּיבּיב בּיִבְּים בְּיִבְים בְּיִבְייִיף בְּיִבְיּיף בְּיִבּים בְּיִבְייְיףּבְּוֹי בְּיִב בְּישְׁבִים בְּיִבְיים בְּעִבְייִיףְיִים בְּעִייִיף בְּיְבְיּב בְּעִייְיִים בְּעְיִיְיִים בְּבְּשִׁי בְּעְבְיבְיְיף.

הפעם השליחות שקיבלו שרי החמישים היתה חוקית - מותר למלך לקרוא לנתין שלו להתייצב לפניו; אולם השולח - אחזיה מלך ישראל - היה ו איזבל, גזרה גזר דין מוות על אליהו (מלכים א יט2), והוא הלך בדרכה, ומסתבר שרצה להביא את אליהו כדי לבצע בו את גזר הדין של אמו. כדי אליהו, ה' הרג את החיילים שבאו לעצור אותו, והתקיים בהם הפירוש השני של הפסוק: **מלאך [של אדם] רשע ייפול ברע**.

שר החמישים השלישי נהג בחכמה - הוא נכנע לפני אליהו והתחנן לפניו שירחם עליו ויבוא איתו לשומרון. כך הצליח לשמור על שתי הנאמנו הוא נשאר נאמן למלך ומילא את פקודתו להביא את אליהו, אך גילה נאמנות גם לה' ולאליהו בכך שליווה את אליהו לשומרון והגן עליו מפני ריפא את השליחות וניצל ממוות - **וציר אמונים מרפא**.

ג. רעיון דומה נזכר גם במשלי ב־21: "יְרָא אֶת ה' בְּנִי וָמֶלֶךְ, עָם שׁוֹנִים אַל תִּתְעָרָב" - יש לירוא את ה' וגם את המלך, וכשיש סתירה ביניהן יראת ליראת המלך, אך גם במצב זה יש להשתדל שלא לפגוע במלך (באופן דומה פירש מלבי"ם).

ד. באופן דומה פסק הרב מרדכי אליהו זצ"ל: "אנחנו לא סרבני פקודה לשמה, אבל... אם חייל נשלח לבצע משימה כזאת ואין לו דרך להתחמק. יע ידים ויאמר: "אין לי בוח! אין לי יכולת" (ערוץ 7, 9.6.2005).

ראו עוד על סרבנות וציות בימי שאול ודוד: הרב אליהו מאלי, "אורות מציון" על ספר שמואל.

## אַרָּבִישׁ וְקָּכֹּוֹן פּוֹרֵעַ מּוֹסָר, וְשׁוֹמֵר תּוֹכַיַּת וְיָבָּדְר.





מעותדים עניות ובזיון על הפורע אבל השומר התוכחות, דברי הבריות.

הפורע (מתייחס בביטול ל-) דברי **מוסר** (ביקורת) שמותחים עליו - יקנ אולם ה**שומר** בליבו ומתייחס ברצינות לדברי (עוני) **וקלון** (ביזיון); (ביקורת) שמותחים עליו - יזכה **לכבוד**.



מוסר ותוכחת הם מושגים המציינים ביקורת; האמנם צריך לקבל כל עצה ודבר-ביקורת שאומרים לנו, לא משנה מה הנימוקים שלו? נראה לי שלא: בלשון המקרא, הפועל פרע אין משמעו "לא קיבל", אלא "פרק, פרץ, שיחרר לגמרי".

לפי זה, **פורע מוסר** הוא אדם שמשחרר לגמרי את דברי הביקורת שאומרים לו - הוא אינו מתייחס אליהם כלל, לא חושב עליהם ולא נותן להם כל "זורק אותם לכל הרוחות". אדם כזה עלול להפסיד דברי-ביקורת מועילים, ולעשות מעשים שיצטער עליהם.

לא חייבים לקבל את כל העצות שנותנים לנו, אך צריך להתייחס לכולן ברצינות ובשיקול-דעת, ולא לפרוע אותן.

## יים מַּצְוֹה נָהַיָּה תֶּעָרֶב כְנַפַשׁ, ותועבת כְּסִיכִים סור מֶרַעַ.





כאשר נהיה (נשברה) תאות האדם בענייני הגוף, אז תערב (תמתק) **לנפש** המשכלת, כי אז אבל הרשעים, דבר תשכיל; **תעוב** הוא להם כאשר המה סרים מן הרע מחסרון התאוה, כי יותר יחפצו שיתאוו לעבירה ויעשוה.

**תאוה שנהיית** (מתממשת) נותנת תחושה **ערבה** (מתוקה ונעימה) **לנפש**י **הכסילים מתעבים** (שונאים) **לסור** ולהימנע ממעשים **רעים** שהם מתאוים / כדי לשכנע כסילים להימנע ממעשים רעים, אפשר להסביר להם שאדם מצליח **להיות** (לשבור) נותנת לו תחושה **ערבה** ומתוקה, ולכן, שהם **מתעבים לסור מרע** כדאי להם לשבור את התאוה לשם הנאה.





#### מה **נהיה**?

המפרשים פירשו את המילה בשתי דרכים מנוגדות:

- 1. נהיה = הווה, מתממשת (מהשורש היה); נפש = הצד החומרי של החיים; תאוה נהיה תערב לנפש = כשתאוותו של אדם הווה ומתממ*ו* ערב ונעים לנפשו החומרנית. ולכן **הכסילים** (השונאים ללמוד) **מתעבים** כל דבר שיכול לגרום להם לסור מרע, כל לימוד שעלול להביא למסקנה שו לשנות את אורח החיים שהתרגלו אליו (ע"פ רש"י, מלבי"ם).
- 2. נהיה = נשברה (כמו בדניאל 270: "וַאֲנִי דָנְיֻאל נָהָיֵיתִי וְנָחֱלֵיתִי", ודומה לישעיהו מזוו: "וּבָא עַלַיך רָעָה לֹא תַדְעִי שַׁחְרָהּ, וְתָפֿל עַלַיִּך הֹוָה לֹא תוּכְלִי תאוה נהיה תערב לנפש = כשהאדם מצליח להוות ולשבור את תאוותו, הדבר ערב ונעים לנפשו, הוא נהנה מתחושת ההצלחה והעוצמה שבכיבוש

הפירושים משלימים זה את זה באופן נפלא: הפירוש השני הוא התרופה והפתרון לבעיה החינוכית שמתאר הפירוש הראשון. **הכסילים מתעבים** *ו* ולכן לא צריך לדרוש מהם ישירות שיפסיקו לעשות רע, אלא לעורר בהם את הרצון לשבור את תאוותם דווקא מתוך מניע אגואיסטי - מתוך הערבות שבשליטה העצמית.

# י20 הכור[הובר] אָת מָבָמִים ומכם[יְמְבָּם], וְרֹעֶּה כְסִיכִּים יֵרוֹעֵּ.





הולך את חכמים יחכם - כי ילמד מהם; והמחבר עצמו לכסילים להיות לו לרֱעים, ירוע (ישובר וירוצץ) עמהם, כי ילמוד מהם וגמולו ישיב לו.

מי **שהולך** לצדם של **חכמים** - ילמד מהם **ויהיה חכם** יותר; ומי **שמתרו כסילים** - יושפע מההתנהגות שלהם שלהם **ויהיה רע** יותר.

/ כדאי לך **ללכת** עם **חכמים** – כך תתקדם ותהיה **חכם** יותר; אך אנ להיות **רועה** (מנהיג) של כסילים – **תתרועע**, תחלש ותתנוון, ותהיה טיפש

דקויות

הבלות

לפסוק יש גירסת קרי וכתיב. הקרי מתאר כלל: "הולך את חכמים יחכם", והכתיב הוא המסקנה המעשית: "הלוך את חכמים - וחכם".

#### רועה

1. רועה = מתרועע, מכר ושותף; כסילים = שונאי חכמה; רועה כסילים = המתרועע ומתיידד עם כסילים, ירוע = יהיה רַע כמותם (רמב"ם, הלכות דעות ו; ראו "הקבלות").

2. רועה = מנהיג, כמו רועה צאן; רועה כסילים. לפי כסילים = מנהיג של חבורת כסילים. לפי זה, הפסוק בא ללמדנו, שעדיף להיות טפל לחכמים מאשר להיות מנהיג של כסילים, וכדברי חז"ל: "הוי זנב לאריות משנה אבות ד טו; ראו ר' יונה גירונדי, הגר"א, מלבי"ם שיש להיות "זנב לחכמים", כי אצל שיש להיות "זנב לחכמים", כי אצל החכמים אין ראש וזנב, הם עובדים בשיתוף-פעולה ומכבדים זה את זה כשווים.

#### מדוע רועה כסילים **ירוע** ולא **יכסל**?

אולי משום שהסביבה לא משפיעה על האדם בכל התכונות, אלא רק בחלקן:

החצי הראשון של הפסוק מדבר רק על חכמים = היודעים ללמוד וללמד, ולא (למשל) על נבונים = היודעים להסיק מסקנות, או על משכילים = היודעים איך להצליח; אדם שמסתובב עם חכמים - יודעים ללמד; אך אדם שמסתובב עם יודעים ללמד; אך אדם שמסתובב עם נבונים או משכילים - לא בהכרח ילמד מהם ויהיה נבון ומשכיל כמותם; ייתכן שהחכמה נובעת מהשפעת הסביבה, אך הבינה והשכל נובעים מכישרון מולד.

החצי השני של הפסוק אומר רק שהרועה כסילים ירוע = יהיה רע, ולא שהרועה כסילים יהיה כסיל; אדם חכם שמתרועע עם כסילים, לא יאבד את חכמתו, אבל הוא עלול לאבד את ערכיו. מכאן, שעדיף להיות בחברתם של אנשים טיפשים אך טובי לב, מאשר בחברתם של אנשים חכמים ורעים.

 הרמב"ם פירש את הפסוק על אדם שגר בין חכמים / כסילים לאורך זמן, ומושפע מהם באופן מכ הלכות דעות ו). הוא גם קישר אותו לפסוקים נוספים המביעים רעיון דומה:

"דרך ברייתו של אדם להיות נמשך בדעותיו (=מידותיו) ובמעשיו אחר ריעיו וחבריו, ונוהג במ מדינתו. לפיכך צריך אדם להתחבר לצדיקים ולישב אצל החכמים תמיד, כדי שילמוד ממעשיהם; ו הרשעים ההולכים בחושך, כדי שלא ילמוד ממעשיהם. הוא ששלמה אומר, משלי יגים: "הלוך[הוֹלַךְּה] ; וחכם[יחכּם], ורעה כסילים ירוֹע".

ואומר, תהלים או: "אַשְּׁרֵי הָאִישׁ אֲשֶׁר לֹא הָלַךְּ בַּעֲצַת רְשָׁעִים, וּבְדֶרֶךְ חַשָּׁאִים לֹא עָמָד, וּבְמוֹשַׁב לֵצִים ל וכן, אם היה במדינה שמנהגותיה רעים, ואין אנשיה הולכים בדרך ישרה - ילך למקום שאנשי ונוהגים בדרך טובים. ואם היו כל המדינות שהוא יודען ושומע שמועתן נוהגים בדרך לא טובה, כמו או שאינו יכול לילך למדינה שמנהגותיה טובים, מפני הגייסות או מפני החולי - יישב לבדו יחי שנאמר, אינה ג2: "ישב בדד וידֹם, כי נטל עליו".

ואם היו רעים וחטאים, שאין מניחין אותו לישב במדינה אלא אם כן נתערב עימהן ונוהג במנהגן ה למערות ולחווחים ולמדברות ואל ינהיג עצמו בדרך חטאים, כעניין שנאמר, ירמיהו זו: "מִי יִּתְנֵנִי בַּנ אֹרְחִים, וְאֵעֵזְבָּה אֵת עַמִּי וְאֵלְכָה מֵאָתָם; כִּי כַּלָם מִנָּאַפִּים, עַצֵּרַת בֹּגִדִים".

2. וחכמי המדרש פירשו את הפסוק גם על אדם שהולך עם חכמים / כסילים באופן חד פעמי, ו. ההשפעה היא בעיקר תדמיתית:

"משל למי שנכנס בחנותו של בשם, אף על פי שאינו מוכר לו ואינו לוקח ממנו, הוא יוצא וריחו נודף, מבושמין, ואין ריחו זו ממנו כל היום, עליו הוא אומר **הולך את חכמים יחכם**...

משל לאחד שנבנס לחנותו של בורסקי, אף על פי שאינו מוכר לו ואינו לוקח ממנו, הוא יוצא, ריחו מלוכלכין, ואין ריחו וריח בגדיו זו ממנו כל היום, ועליו הוא אומר **ורועה כסילים ירוע**.

כך, כל מי שהוא מהלך עם חכם, כל מי שרואה אותו אומר 'אילולי לא היה זה חכם, לא היה הולן כמותו', וכל מי שהוא הולך עם בסיל, מי שרואה אותו אומר 'אילולי שהוא בסיל לא היה הולך עם (מדרש משלי (בובר)).

עוד על השפעת הסביבה בספר משלי:

ַ מְעָרָ אָר הָּתְרָע אָת בַּעַל אָף, וְאָת אִישׁ חֵמוֹת לֹא תָבוֹא. פּן הָּאֶלַף ארחתו[אֹרְחֹתִיוּ], וְלְכַ משלי ב-22-22: "אַל הַּתְרַע אָת בַּעַל אָף, וְאֶת אִישׁ חֵמוֹת לֹא תָבוֹא. פָּן הָּאֶלַף ארחתו[אֹרְחֹתִיוּ], וְלְכַ לַנִּפְשַׁךְּ"\*

\*"משלי בחד: "נוֹצֵר תּוֹרָה בֵּן מֵבִין, וְרֹעֵה זוֹלְלִים יַכְלִים אַבִיו

משלי בט3: "אָישׁ אֹהֶב חַבְמָה יְשַׂמָּח אָבִיו, וְרֹעָה זוֹנוֹת יְאַבֵּד הוֹן"\*

\*"משלי כאוצר "אוצר נַחְמַד וַשְּׁמֵן בִּנְוָה חָכַם וּכְסִיל אָדָם יְבַלְעֵנוּ

### אָר מַשָּׁאִים הְרַדֵּף רָעָה, וְאָת צַּדִּיקִים יְשַּׁבֶּם טוֹבׂ.





הרעה שעושים החטאים היא תרדף אותם עד השמדם, כי תקטרג עליהם; והזכות שאת (עם) הצדיקים הוא ישלם להם שכר טוב, כי יליץ טובה עליהם.

הצרות **הרעות ירדפו** את **החטאים** עד שישיגו אותם, הם יוכלו להתחמג זמני אבל בסופו של דבר ייפגעו; ו**הצדיקים** בסופו של דבר יקבלו **הטוב** המגיע להם באופן **מושלם**.

/ ראוי **לרדוף** את **החטאים** ולא להרפות מהם עד שמביאים עליהם את המגיעה להם; וראוי **להשלים** עם **הצדיקים** ולתת להם את **הטוב** המגיע



דקויות

רידף = רדף בבניין פיעל = השתדל להידבק אל-.

### מה המשמעות המעשית של הפסוק?

- 1. אזהרה לחוטא, שלא יחשוב שיצליח להתחמק מעונש כי בסופו של דבר הרעה תשיג אותו; כמו בדברים ב650: "יּבָאוּ עֶלֶיךָ כָּל הַקְּלָלוֹת הָאֵלֶּה וּרְ**דָפוּךְ וְהִשִּיגוּךְ** עֵד הִשְּמְדְרְ, כִּי לֹא שָׁמֵעְתָּ בְּקוֹל ה' אֱלֹהֶיךָ לִשְׁמֹר מצותיו וְחֻלְּתִיוּ אֲשֶׁר צְּנְּךְ"\*. ומצד שני, הבטחה לצדיק, שלא ידאג כי בסופו של דבר הטובה תשיג אותו; כמו בדברים ב20: "וּבָאוּ עֶלֶיךָ כָּל הַבְּכָכוֹת הָאֵלֶה וְהִשִּּיגֻּךָ כִּי תִשְׁמֵע בְּקוֹל ה' אֱלֹהֶיךָ"\*וכמו בתּהלים כב6: "אַךְ טוֹב וְחֶסֶד וּרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיִּי יְשָׁבְתִּי בְּנִי תִשְׁמֵע בְּקוֹל ה' אֱלֹהֶיךָ"\*וכמו בתּהלים כב6: "אַךְ טוֹב וְחֶסֶד וּרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיִּי וְשְׁבָתִי ה' לְאֹרֶךְ יָמִים"\*.
- 2. אזהרה שלא להתחבר לחוטא, כי הרעה רודפת אחריו ובסופו של דבר תשיגו, כמו במשלי א10: "בְּנִי! אָם יְפַתּוּךְ חַטָּאִים - אַל תֹּבא"\*. ומצד שני, הנחיה להתחבר לצדיק, כי מי שאת (עם) הצדיקים - גם לו **ישלם טוב**.
  - 3. הנחיה לשלטון, לרדוף את הרשעים ולשלם שכר לצדיקים (ראו "הקבלות").
- 4. הנחיה לשלטון, לפתח דרכי-ענישה שבהן הרשע מעניש את עצמו: הפעולה **הרעה** שעשו **החטאים**, היא עצמה **תרדוף** אותם עד שתפגע בהם; ולעומתם המעשה **הטוב** שעשו **הצדיקים**, הוא עצמו **ישלם** להם שכר טוב. הנחיה דומה נזכרת בפסוקים רבים נוספים; ראו משלי 270: "כֹּרֶה שַׁחַת בַּה יִפֹּל, וגֹלל אַבַן אַלֵּיו תַּשׁוּב"\*.

הקבלות

פסוק אחד אומר, שמואל ב כב<sup>333</sup> אֹיְבֵי וָאַשְׁמִידֵם, וְלֹא אָשׁוּב עַד צריך לרדוף את אויבינו ולהשנ לא לרחם ולא לוותר.

פסוק שני אומר, קהלת 15.1 "וְהָאֱל אֶת נַרְדָּף"\*- אלהים אוהב ז הנרדפים. וכדברי חז"ל: אפילו רודף אחרי רשע - האלהים נ הנרדף ומושיע אותו!

הפסוק שלנו הוא הפסוק השליט ביניהם: תטאים תרדף רעה -אחרי האויבים כל עוד הם ד רדיפה נובעת מהמעשים הו האדם; כשאדם מפסיק לעשות למוטב, יש להפסיק לרדוף אותו העבר, כי בסופו של דבר האלד את נרדף.

## יצב מוֹבֹיַגְּחִיכל בְגִּי בָגִּים, וְצֶּפוֹן כַצַּדִּיק חֵיכל חוֹמֵא.





איש טוב ינחיל נחלתו אף לבני בניו; אבל חיל (עושר) החוטא הוא צפון לצדיק, ואפילו לבניו לא ינחיל.

אדם טוב ראוי להנחיל את הונו גם לבניו וגם לבני בניו; אולם אדם חו ראוי להנחיל את הונו לצאצאיו - החיל (הרכוש) שלו צפון (שמור) לצדיק. / אדם טוב מתחתן ומוליד בני בנים ומנחיל להם את רכושו; אולם אינו מתחתן ואין לו צאצאים וכל רכושו צפון ושמור לשימוש הצדיקים.



הקבי

אפשר לפרש את הפסוק כהמלצה לשלטון, להטיל מס עיזבון (מס ירושה), לא על כל אדם, אלא רק על חוטאים:

**טוב ינחיל בני בנים** = ראוי לאפשר לאדם טוב להוריש את רכושו לצאצאיו, ולא לפגוע בו ע"י מיסים כלשהם. הזכות להוריש רכוש לצאצאים היא זכות בסיסית, הנובעת מהתפיסה שנשמתו של אדם ממשיכה להתקיים בצאצאיו. ומצד שני:

חיל = רכוש; צפון =שמור; צפון לצדיק חיל חוטא = לא ראוי לאפשר לחוטא להוריש את רכושו לצאצאיו; רכושו שמור כפיקדון, ותפקידו לפצות את הצדיקים שנפגעו מפשעיו. אם אדם הורשע בפשע ונגזר עליו לשלם פיצויים לקרבנות, והוא נפטר לפני שהספיק לשלם, ברור שצריך לגבות את התשלום מהעיזבון; אך לפעמים אדם נפטר לפני שהספיקו להרשיע אותו (כגון שהוא מתאבד בכלא), או שהוא הורשע בפשעים מסויימים אך לא היו מספיק ראיות להרשיע אותו בפשעים אחרים. במקרים אלה, מעיקר הדין אי אפשר לגבות תשלום מהעיזבון, אך השלטון יכול לתקן תקנה שתאפשר לעשות זאת, על-מנת שהקרבנות יקבלו פיצוי הולם.

ייתכן שהפסוק קשור לקודמו, משלי יגו2: "חַטָּאִים תְּרַדֵּף רָעָה, וְאֶת צַדִּיקִים יְשָׁלֶם טוֹב": כל עוד החוטאים בחיים, צריכה מערכת החוק לרדוף אחריהם ולהענישם; אך אם המערכת נכשלה והם נפטרו בשיבה טובה, יש לפחות לקחת את הרכוש שהם השאירו אחריהם.

אסור להעניש בנים על חטאי אבותם, <sub>דברים</sub> כד16: "לֹא יוּמְתוּ אָבוֹת עַל בָּנִים וּבְנִים לֹא יוּמְתוּ עַל אָבוֹת, אִישׁ בְּחֶטָאוֹ יוּמָתוּ"\*; אך כאן לא מדובר בעונש לבנים אלא בקנס שנלקח מהעיזבון עוד לפני שהוא מגיע לידי הבנים (מובן שהבנים מפסידים מזה, אך בדיוק באותה מידה הם היו מפסידים אילו היו גובים קנס מאביהם בעודו בחיים).

לפירוש אחר ראו "הקבלות".

כתוב בנראשית ב81: "וְיֹאמֶר ה' אֱלֹהִים 'לֹא טוֹב הֱיוֹת הָ אֶעֱשֶׂה לוֹ עֵזֶר כְּנֶגְדּוֹ"; אדם שנמצא לבדו אינו "טוב" כי למלא את התפקיד שלשמו נוצר - הדורש שיתוף פעוי ילדים\*; רק אדם שיש לו יכולת לשתף פעולה עם אח טוב. גם בספר משלי נאמר, משלי יחבב: "מֶצְא אִשָּה וּ וַיָּפֶּק רָצוֹן מה" - המוצא נקודות טובות באשתו זוכה ולעזרתו בהקמת ביתו\*. מכאן:

טוב ינחיל בני בנים = אדם טוב, שמסוגל לשתף פעול נקודות טובות באחרים, יכול למצוא אישה ולהוליד . בנים ולהוריש להם את רכושו:

וצפון לצדיק חיל חוטא = אדם שהוא חוטא, כלונ חיסרון בתחום זה של נישואין, ואינו לוקח אישה, ל צאצאים להוריש להם את רכושו, וכל רכושו יהיה צו לטובת הצדיקים המקיימים מצוה זו.

2. הפסוק שלנו מדבר על ירושה חומרית; פסוק א שהצדיק זוכה להנחיל לצאצאיו גם את מורשתו הרוז טונ: "עַטַרֶת תִּפָאֻרֶת שַּׂיבָה בְּדֵרֶךְ צְדָקָה תִּפְצֵא"\*.

3. מפסוק זה נראה, לכאורה, שמותר לצדיק ליהנו שהושג בעבירה; למקורות נוספים בנושא זה ראו: "ה ליהנות מרכוש שהושג בעבירה?".

### יגצ רָב אֹבֶכל נִיר רָאִשִּׁים, וְיִשׁ נִסְפַה בְּכֹּא בִּשְּׁפַטֹּ.





הרבה מאכל בא לעולם ע"י ניר (חרישת) העניים, החורשים בשדה תבואה, והנה העשירים אשר לא עמלו בו יאכלום; וכמו-כן יש מי אשר נספה (נאסף ומת) מכל העולם בלא משפט מוות, כי לא עשה דבר אשר יומת בעבורו ונתפס הוא בעוון אחר.

**רוב האוכל** בעולם מיוצר בזכות **הניר** (ר הקשה) של הפועלים **הרשים** (העניים), מהם **שנספים** (מתים בעבודתם) **בלא** וצדק -







לפי תרגום יונתן, משמעו

הראשונה היא: אדם רב (גדו

אוֹבל את הניר (האדמה) של

(העניים): "רבא אכיל ארע למו

גם במדרש: "בעולם הזה, הענ

את העני, אבל לעולם הבא, הג

ממנו" (ר' שמעון בר יוחאי, מדו

"לפי זה, גראה לי שלפגינו רמיז

כרם נבות במלכים א כא: **רב** ג

אחאב: **ניר רשים** - זה נחלת

**נספה בלא משפט -** מה שק אשר נהרג על פי עדי שקר.

שבגלל זה נסמכו הפסוקינ

ששניהם עוסקים בנושא נחל זר-כבוד, "חידות בספר משלי", בית מקרא לפי רוב המפרשים, ניר הוא ניקוי השדה מקוצים והכנתו לחרישה. זוהי עבודה קשה שנעשתה, בדרך-כלל, על-ידי פועלים **ראשים** = רב האוכל שאנחנו אוכלים נובע מעבודתם על-ידי פועלים עניים (למשל רש"י, מלבי"ם, מצודות).

לענ"ד (ובניגוד לדעת רוב המפרשים), גם החצי השני מתייחס לאותם פועלים עניים: יש לפעמים פועל אשר נספה ומת בעבודתו באופן לא צודק - בלא משפט!

הפסוק בא למחות על מצבם הקשה של העניים. הם עובדים קשה כדי לספק לנו אוכל, וחלק מהם נספים ומתים בלא משפט צדק; אם בגלל שהמעבידים מתעללים בהם, או בגלל שהשכר שלהם אינו מספיק כדי לפרנס אותם.

המסקנה המעשית נמצאת, כנראה, שני פסוקים קדימה, בפסוק 25, שגם הוא מדבר על אוכל ועל צדק, משלי 125: "צַדִּיק אֹכֵל לְשֹׁבַע נַפְשׁוֹ, וּבֶטֶן רְשָׁעִים תָּחְסָר"\*: הצדיק אינו רוצה ליהנות מאוכל שיצירתו כרוכה באי-צדק, ולכן הוא אוכל רק כמה שהוא צריך ולא יותר - צדיק אוכל לשובע נפשו; אבל לרשעים לא אכפת מצדק, ולכן הם אוכלים בלי הגבלה, עד שחסר להם מקום בבטן - ובטן רשעים תחסר\*.

גם בימינו ישנם מאכלים מסויימים שיצירתם כרוכה באי-צדק, והצדיק מודע לכך ומשתדל שלא לאכול מאכלים אלו.

פירושים נוספים:

- 1. לפי חכמי התלמוד וחלק מהמפרשים, הפסוק **יש נספה בלא משפט** מתאר אנשים שמתים כתוצאה מטעות של מלאך המוות, שמחליף שם ב*ו* בתלמוד בבלי, חגיגה ד). איך זה מסתדר עם שאר הפסוקים בספר משלי, שמהם עולה שיש צדק, ואנשים חיים או מתים רק ע"פ מעשיהם וצדקתם? כמה
  - שאר הפסוקים מתייחסים למצב הרגיל, והפסוק הזה מתייחס למצב מיוחד "יש נספה בלא משפט"; יש = מעט (ע"פ הרב דוד קליר).
- הפסוק מוסבר ע"י פסוק אחר שבו מופיע הפועל נספה, שמואל א מ10: "וַיֹּאמֶר דָּוִד: חַי ה', כִּי אָם ה' יִנֶּפְנּוּ, אוֹ יוֹמוֹ יָבוֹא וָמֵת, אוֹ בַמִּלְחָמָה יֵרֵד וְנִּסְפָּה מכניס את עצמו, מרצונו החופשי, למצב של סכנה, כמו במלחמה - הוא עלול להיספות בלא עתו; אך לא כאשר הוא שומר על עצמו כראוי (ע"פ איזונרג).
  - "אמנם אין זה משפט של שכר ועונש, אבל זה לפי סדר ההנהגה האלוהית. אין זה משפט, אך זה צדק, אומר הגאון מוילנא" (ע"פ הרב שלמה אבינר). ומה הקשר בין זה לבין החצי הראשון של הפסוק?
- החצי הראשון של הפסוק, המתאר את העניים העובדים קשה ואינם נהני מעבודתם, הוא משל לחצי השני של הפסוק, המתאר אדם שמת *נ* (מצודות). אך עדיין לא ברור מדוע נבחר דווקא משל זה, ובמה הוא תורם להבנת הנמשל?
- "רוב **אוכל** בא ע"י **ניר ראשים**, שדלת העם הרשים נרים את האדמה להסיר משם הקוצים והדרדרים, שזה עבודה קשה יעשו אותה הרשים ו*ו* אוכל רב, ובכל-זאת **יש** מן הרשים **שנספה בלא משפט**, שימות ברעב ואין אוכל למו, הגם שכל האוכל בא על-ידי עבודתם; וכן, הגם שרוב אוכל הצדיקים וזכותם, שמסירים את הקוצים המעכבים את השפע, בכל-זאת ימצא ביניהם שנספה ברעב, ודי לו בקב חרובין, וזה מפני שה' יודע שא עושר לא תספיק זכותו כל-כך להוריד השפע, כמו שאם הרשים יהיה להם לחם לא ישכירו את עצמם לחרוש ולנור ניר, וזה מפלאי ההנהגה..." (מ' פירוש זה אינו מתאים למילה **נספה** שמשמעה כלה ואובד. אם העני כלה - איך יעבוד את האדמה?! ואם הצדיק כלה - איך יוריד את השפע?!
- 2. הכתיב המיוחד של המילה **רָאשִׁים** מאפשר לפרש אותה בכפל משמעות: "**הרשים -** הדלים והעניים, יהפכו **לראשים -** מנהיגים, בוסים, בעלי רכ הם יעמלו לפרנסתם בעבודת האדמה החל מה"נָיר", שהוא התלם בחרישה הראשונה, המכשירה את הקרקע לזריעה. התוצאה: **אוכל רב** - פרנסו לעומת זאת, מי **שאינו** מיישם את **משפט** האדמה - דרך עבודת האדמה ביגיע כפיו, הוא **נספה** - אבוד" (אברהם גוטליב).
- 3. ולענ"ד, מכיוון שכולם מסכימים שהחצי הראשון של הפסוק מתייחס לעניים, העובדים בעבודות קשות ואינם נהנים מפרי עמלם, מסתבר שגם ו מתייחס לאותם עניים, כפי שהסברתי למעלה. לפי זה, הפסוק אינו בא לתאר את דרכי הצדק הא-להי, אלא למחות על אי-צדק בחברה האנושית.

### יגצ מושר שבטו שוגא בגו, ואהבו שמרו מוסר.







החושך (המונע) מבנו שבט מוסר - הנה **לשנאה** תחשב, כי סופו יצא לתרבות רעה וימות בעוונו;

והאוהב את בנו - מייסרו בעת ה**שחר**, רוצה לומר: בילדותו, עת יוכל לנטותו לכל אשר יחפוץ.

ה**חושך** (מונע) את **שבט** הסמכות ואינו מטיל משמעת על בנו, נראה כא אוהב אותו אך למעשה הוא **שונא** את **בנו**, כי הוא מונע ממנו את הי והגבולות החיוניים להתפתחותו הנפשית;

אולם ה**אוהב** את בנו באמת, **מייסר** אותו במעשים או במילים **בשו** (בילדותו), כדי **להסיר** ממנו מידות והרגלים רעים שעלולים להזיק לו בבג

הקבלות

הפסוק הוא גם משל ליחסי

ישראל. כמו אב האוהב את בנו





משׁאוֹל תּציל"\*.



חושך שבטו

חשך (חסך) = לא נתן; חושך שבטו = מונע מבנו את השבט.

מייסר את עם ישראל כדי לח יוָיַדַעָתַּ עָם לְבַבֶּךְ כִּי כַּאֲשֶׁר :5ת בהקבלה בין שני חצאי הפסוק, שבט מקביל אל מוסר; ניתן לפרש את הפסוק לפי כמה משמעויות שונות של אַת בָּנוֹ ה' אַלהֵיךּ מִיָּסְרָךְ"\*. המילה שבט וכמה משמעויות שונות של המילה מוסר:

1. **שבט** = מקל שמכים בו, מוסר = ייסורים. לפי זה הפסוק מלמד על חשיבותם של העונשים המכאיבים - גישה שהיתה רווחת בחינוך הילדים והתלמידים עד לפני דור או שניים: "*המונע מבנו שבט מוסר, הנה לשנאה תחשב, כי סופו יצא לתרבות רעה וימו* האוהב את בנו, מייסרו בעת השחר" (מצודות). פירוש זה מתאים גם למשלי כג13-14: "אַל תְּמָנַע מְנַּעַר **מוּסְר**, כִּי תַכָּנוּ בַשֶּׁבֶט לֹא יָמוּת. אַתָּה בַּשֶּׁבֶט תַ

הפסוק אינו אומר שצריך **תמיד** להשתמש בעונשים גופניים, אלא רק שלא צריך **לחשוך** ולמנוע אותם. פסוקים אחרים בספר משלי מלמדים שו באופיו של הבן - ייסורים גופניים מתאימים לבן כסיל אך לא לבן חכם או נבון (ראו: "דרכי ענישה בספר משלי"). אם כך, ייתכן שהשינוי בגישה החינו נובע מהעליה ברמתם השכלית של הילדים - היום יש פחות ופחות ילדים כסילים שראוי להכותם.

העונשים הגופניים אכן היו ראויים במיוחד לבניו של דוד - **אמנון** שאנס את תמר, **אבשלום** שרצח את אמנון, **ואדוניהו** שהתנשא והמליך את עצמו

2. אולם ניתן לפרש גם במשמעות מושאלת: שבט = משל לסמכות ושלטון, מוסר = ביקורת ותוכחה שמטרתם להסיר תכונות רעות. לפי זה הפסוק החשיבות של הצבת גבולות ומסגרות לילדים ולתלמידים: "*השבט אינו בהכרח המכות אלא הדרישה*, החובה" (יהודה אייזנברג).

#### - שונא בנו

- 1. כאילו שונא את בנו. אדם החושך שבטו פועל מתוך אהבה, אך למעשה גורם נזק לטווח ארוך ולכן האהבה הזאת דומה לשנאה (מצודות).
- 2. יהיה שונא את בנו בעתיד. עכשיו, כאשר הוא חושך את שבטו, הוא אוהב את בנו, אבל בעתיד, כשהבן יתקלקל, הוא יראה את מעשיו ויי "ללמדך שכל המונע בנו מן המרדות סוף בא לתרבות רעה **ושונאהו**, שכן מצינו בישמעאל שהיו לו געגועים על אברהם אביו ולא רידהו, ויצא לתר ושנאהו, והוציאו מביתו ריקם" (שמות רבה א א, וכן רש"י על הפסוק).

#### שיחרו מוסר

שיחר = הגיע ראשון, מוקדם בבוקר; ומכאן -

- 1. **שיחרו** = "נותן לו מוסר בשחר של חייו", כלומר בשלב מוקדם, כאשר המוסר עדיין יכול להשפיע עליו: "*בילדותו, עת יוכל לנטותו לכל אשר יחנ* ציון), כמו קהלת יא10: "כִּי הַיַּלְדוּת וְהַשַּׁחֵרוּת הַבֵּל".
  - 2. או: **שיחרו** = "נותן לו מוסר בכל שחר", בכל בוקר, כלומר בהתמדה ובזריזות: "*תמיד לבקרים מיסרהו*" (רש"י).
- 3. ויש שפירשו מלשון צבע שחור: "לרמוז שהוא **משחיר** את פניהם בייסורים, כדי שלא יתגאו... עד בוא גאולתן, שאז השחור יהפוך ללבן על-ידי ה שיתנוצץ עליהם, כעניין שנאמר", ישעיהו 10: "קוּמי אוֹרי כּי בַא אוֹרך, וּכָבוֹד ה' עלִיך זַרַח"\* (רמ"ד ואלי).

# ַבּטָּן רְשָּׁעִים הֶּוְיְפַר. אַבֶּל רְשָּׁבַע גַּפָשׁוֹ, וּבֶּטָּן רְשָּׁעִים הֶּוְיְפַר. 25x





הצדיק אינו חפץ במעדנים ורק אוכל דבר המשביע את הנפש; אבל הרשעים יתענגו באכילת מעדנים מתוקים וערבים, ותמיד בטנו חסרה, כי "רווחא לבסימא שכיחא" (למאכל טעים תמיד יש מקום בבטן) ויוכל עוד למלאותה.

 הצדיק אוכל את הכמות המדוייקת הדרושה כדי ל את נפשו, לא פחות ולא יותר; אבל הרשעים זולי הגבלה עד שבטנם מתפקעת ותמיד חסר להם בבטן כדי להכיל את כל האוכל שהם מנסים לתוכה.



### מה הקשר בין צדק לבין בטן?

#### 1. צדק בין אדם לגופו - נגד זללנות ונגד סגפנות

צדיק הוא הנותן לכל אחד את המגיע לו: הצדיק נותן לנפשו, לצד החומרי שלו, בדיוק את מה שהוא צריך - הוא אוכל בדיוק כמה שהוא צריך כדי לשבוע, לא יותר ולא פחות; הוא אוכל אוכל מזין, המספק לגופו את כל מה שהוא צריך ונותן לו תחושה של שבע, וכך אין לו צורך לזלול ולהשמין.

ומצד שני, ה**רשע** הפוגע גם בעצמו ובגופו; הוא אוכל יותר ממה שהבטן שלו מסוגלת להכיל, וכך תמיד חסר לו מקום בבטן (ע"פ הגר"א); הוא אוכל ממתקים, וכך בטנו נפגעת וכואבת (ע"פ רבי יונה). הוא זולל אוכל-זבל, שאינו מספק לגופו את מה שהוא צריך, ומשאיר אותו עם תחושה של רעב **ומחסור** תמידי הגורם לו לאכול עוד ועוד.

#### 2. צדק בין אדם לנפשו - נגד עזיבת הלימוד

לאדם יש גם צרכים נפשיים ורוחניים, וכדי לשמור על בריאות הנפש הוא צריך להתייחס אליהם בדיוק באותה רצינות כמו שהוא מתייחס לצרכים הגופניים:

" צדיק אוכל לשובע נפשו - זה הממלא נפשו מדברי תורה. ובטן רשעים תחסר - זה שאין בו דברי תורה... **צדיק אוכל לשובע נפשו** - שאם למד אדם בבחרותו, לא יעזוב בימי זקנותו, אלא כל ימיו ימלא נפשו מדברי תורה. ובטן רשעים תחסר - שאם למד אדם תורה בנערותו ושכחה, אם אינו מחזירה, הקב"ה מחסרו מטובה של גן עדן לעתיד ל*בוא...*" (מדרש משלי יג כה).

המדרש מסביר, שלימוד תורה הוא כמו אוכל - כמו שאדם צריך לאכול בכל יום כדי להשביע את גופו, כך הוא צריך ללמוד תורה בכל יום כדי להשביע את נפשו - צדיק אוכל לשובע נפשו.

יש אנשים שלומדים תורה בבית הספר, אך לאחר שהם מסיימים את בית הספר הם אומרים "זהו, אני כבר לא צריך ללמוד, למדתי כבר מספיק"; לאנשים אלה רומז המדרש: כמו שאדם שאינו אוכל עלול לסבול מתת-תזונה, כך אדם שמפסיק ללמוד תורה עלול לסבול מתת-תזונה נפשית, הנפש שלו תהיה רעבה והוא עלול להתדרדר ולהיות רשע - **ובטו רשעים תחסר**.

יש קשר בין שני הפירושים: כשאדם שבע מבחינה רוחנית ונפשית, הוא מרגיש עונג ויש לו פחות צורך להפיק הנאה מאכילה גשמית, ולכן הוא אוכל רק לפי צורכי הגוף; אולם, כשאדם עוזב ומתרחק מהתורה, הנפש שלו מרגישה חוסר, הוא מתגעגע לעונג הרוחני שקיבל מהתורה, ומכיוון שכבר התרחק - הוא משלים את החסר באכילה או בתענוגות

"הצדיק אוכל מעט מן האכילה הגופנית, כדי שלא תמנענו מלאכול לשובע נפשו מן האכילה הרוחנית. אבל הרשעים אוכלים הרבה מן האכילה הגופנית, עד למלא בטנם, וזה גורם שתחסר להם האכילה הרוחנית, כי דברי חכמה אינם מתיישבים במקום שיש ריבוי האכילה" (רמ"ד ואלי).

#### 3. צדק בין אדם לחברו - נגד צריכה מוגזמת

בדרך-כלל, המושגים **צדיק ורשע** מתייחסים למעשים שאדם עושה עם אחרים. לכן אפשר לפרש, שהפסוק קשור למשלי יג23: "רב **אכל** ניר ראשׁים, וישׁ נספּה בּלֹא משׁפּט" (ראו ב'דעת מקרא' שקישרו בין הפסוקים). הפסוק ההוא מלמד, שרוב האוכל שבעולם בא מעבודתם הקשה של הפועלים העניים, שחלקם נספים ומתים בלא משפט\*; הפסוק שלנו מלמד, ש**הצדיק** - הדואג גם לעניים - אוכל לשובע נפשו - אוכל רק כמה שהוא צריך ולא יותר, כדי שלא ייהנה מהעוול הכרוך ביצירת המזון מעבר למינימום ההכרחי; אולם **הרשע**, שלא אכפת לו לפגוע בעניים, אוכל בלי הגבלה עד **שחסר** מקום בבטנו.

לפי זה, המסר של הפסוק קשור לא רק לבריאות האדם היחיד אלא לבריאות החברה כולה ולתרבות הצריכה המוגזמת.

4. ועל-דרך הדרש: לפי חכמי התלמוד, אדם צריך לאכול שליש פחות מכדי שבעו להשאיר מקום פנוי בבטן, למקרה שמשהו יעצבן אותו, כי זה מסוכן לכעוס על בטן מלאה. אולם, **הצדיק** אינו כועס, ולכן מותר לו לאכול לשובע - "צדיק אוכל לשובע נפשו"; **והרשעים** כועסים הרבה, ולכן הם צריכים להשאיר עוד יותר מקום פנוי בבטן -"ובטן רשעים תחסר" (ראיתי בספר "מושל ברוחו" בשם ר' יהונתן אייבשיץ).

לפי התורה. כשאדם נכנס לכרם רעהו. מותר לו לאכו להשביע את נפשו, אבל לא לקחת ולשמור לעתיד, דברי תַבֹּא בָּבֶרָם רֶעֶרָּ, וְאַכַּלְתַּ עַנְבִים בְּנָפְשִׁרְ שְּׁבְעַרָּ, וְאַל

- **הצדיק** בפסוקנו מקיים מצוה זו. לא רק בענבים של ו בכל דבר-מאכל שיש בעולם הזה (הרי כל העולם הזה של ה'). ולכו הוא אוכל רק כדי להשביע את נפשו ולא
- אולם הרשע אינו בוטח בה', בטנו מלאה בחרדות שו יחסר לו אוכל, ולכן, כאשר הוא אוכל, הוא ממלא או שהיא מתפקעת מרוב אוכל, כביכול כדי לשמור לעתיד.

בתנ"ך מסופר על כמה צדיקים אשר אכלו לשובע נפ משלי):

- ַ אליעזר עבד אברהם, בראשית כדו: "וַיַּרֵץ הַעֵבֶד לְקָרַאוּ -הָגְמִיאִינִי נַא מִעַט מַיִּם מְכַּדֵּךְ" - למרות שהיה צמא ז ארוך, לא ביקש ממנה שתתן לו כד מלא, אלא רק מעט
- רות המואביה, רות ב14: "וַתֵּשֶׁב מִצַּד הַקּוֹצְרִים, וַיִּצְבַּנ ותאכל ותשבע ותתר" - למרות שהוא נתן לה רק חתיכה לחם קלוי, היא אכלה ושבעה ואף השאירה קצת שמלמדים את הילדים בימינו, שהם צריכים לגמור את שבצלחת): "ברכה שרת במעיה של אותה צדקת" (שם).
- חזקיהו מלך יהודה, ירמיהו כב15: "אביך הלוא אכל וש משפט וצדקה. אז טוב לוֹ". וע"פ חז"ל "היה אוכל שתי ירק, וליטרא אחת של בשר היו מעלין לפניו בכל יום, וו מליזין אחריו ואומרין זה מלך?!" (שם)- למרות שהיה אוכל כמו אדם פשוט.
- ולדברי חז"ל, גם הקב"ה בעצמו נותן לנו דוגמה לפסו אחד, התורה מצווה עלינו להקריב קרבנות כדי להביע ה', ומצד שני, הקב"ה אינו "אוכל" את הקרבנות אלא ו אותם: "הקב"ה אמר לישראל: בניי, מכל הקרבנות שאתנ לפניי, כלום אני נהנה מהם אלא הריח? שנאמר ריו תשמרו להקריב לי במועדו" (שם); מכאן, שכאשר ז למקום שבו מגישים לפניו הרבה אוכל (למשל באולם אין הוא חייב לאכול מכל דבר ודבר - יש דברים להריח...

עד עד אכלו הרבה עד על רשעים אשר אכלו אויי, מסופר על רשעים איי מקום בבטן:

- עשו נכד אברהם, בראשית כה30: "וַיֹּאמֵר עֲשָׂו אֱל יַעֲקֹב -נא מן האדם האדם הזה כי עיף אנכי..." - למרות שיי נזיד לעצמו, עשו לא ביקש להתחלק עמו במזון, אל: אותו - שישפוך לפיו את כל הנזיד שבסיר.
- עגלון מלך מואב, שופטים ג־11: "איש בּריא מאֹד", כל כך -שכאשר אהוד בן גרא תקע חרב בבטנו, היא נבלעה נ קפלי השומן, שופטים ג22: "וַיָּבֹא גַם הַנְצַב אַחַר הַלַּהַב, וַיִּ ַבָּעַד הַלַּהַב כִּי לֹא שָׁלַף הַחֱרֵב מִבְּטָנוֹ, וַיֵּצֵא הַפַּרִשְׁדֹנָה".

וראו גם משלי יאזו: "גֹמֵל נַפְשׁוֹ אִישׁ חַסֶד, וְעֹבֶר שְׁאֵרוֹ אַבְּי